

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Miércoles 27 de enero de 1988
Año LXXXVIII.—Núm. 26.758

Bancos

Bilbao y Vizcaya firmarán esta tarde su fusión

Bilbao.— Los presidentes de los Bancos de Bilbao y Vizcaya firmarán hoy en la capital vizcaína el protocolo de fusión de ambas entidades en un acto que se celebrará a las cinco de la tarde.

El acto de la firma, que tendrá lugar en una sede del Banco de Bilbao, reunirá a los consejos de administración de los dos Bancos, sus respectivos equipos directivos y una representación de las Administraciones del Estado y vasca.

Los dos presidentes tienen previsto pronunciar sendos discursos sobre los motivos y las consecuencias de la operación que unirá en una sola a las dos entidades vascas.—Efe



GONZALEZ Y ORTEGA INFORMARÁN

El presidente del Gobierno español, Felipe González, y el de Nicaragua, Daniel Ortega, informarán hoy en rueda de prensa conjunta de lo tratado en las entrevistas mantenidas desde que el dirigente nicaragüense llegó a Madrid.

Daniel Ortega y Felipe González se entrevistaron ayer en dos ocasiones y almorzaron y cenaron juntos en el Palacio de la Moncloa para estudiar la propuesta efectuada por el presidente de Nicaragua de que España participe, junto con Canadá, en los mecanismos de verificación de los acuerdos de Esquipulas.

El secretario general de la Oficina del Portavoz, Santiago Varela, dijo ayer que España es «favorable» a la verificación, pero agregó que se estaba estudiando la propuesta por parte española.

Ortega asistirá a un almuerzo ofrecido por los Reyes de España en el Palacio Real y, por la tarde, recibirá al presidente del CDS, Adolfo Suárez, y al secretario general del PCPE, Gerardo Iglesias.

Andrés Pastrana, en Madrid, tras su secuestro

Madrid.— El periodista colombiano Andrés Pastrana, premio Rey de España de periodismo, secuestrado por narcotraficantes y liberado el pasado martes, llegó hoy a Madrid procedente de Bogotá.

Andrés Pastrana, que viajó acompañado de su esposa, recibirá mañana, en el Palacio de la Zarzuela, de manos del Rey de España, el premio que le fue otorgado por un reportaje de Televisión sobre el narcotráfico en su país.

«Mi país se acabó y hay que reconstruirlo de nuevo. Por eso estamos haciendo un llamamiento a todos los sectores sociales, porque lo más importante es que los colombianos que

Alemán secuestrado hoy en Beirut Oeste

Beirut.— Ralf Strauss, ciudadano alemán, fue secuestrado hoy, en el sector occidental de la capital libanesa, por hombres armados disfrazados de policías libaneses de la seguridad interior, según informó Radio Voz de Líbano.

Strauss fue secuestrado esta mañana, en el barrio céntrico de Hamra, cuando una motocicleta seguida de tres coches, Renault de color rojo, Mercedes de color blanco y Peugeot 505 de color plata, con hombres armados dentro, pararon delante de él y lo capturaron.

Ahora son dos alemanes los que se hallan secuestrados en Líbano, el otro, es Rudolf Cordes, 53 años, capturado el 17 de enero del año pasado, por la «Organización de los Combatientes para la Libertad».—Efe

Yoldi, en el Parlamento vasco

Desestimado el recurso presentado por HB

Bilbao.— El Tribunal Superior de Justicia de Euskadi ha desestimado el recurso que HB presentó contra la denegación del permiso solicitado para que el parlamentario Juan Carlos Yoldi pudiese asistir a la sesión de la Cámara vasca, en la que se ratificó el pacto contra la violencia.

El Tribunal Superior de Justicia ratificó la resolución adoptada el 18 de enero, un día antes de la sesión que celebró la Cámara vasca, y confirmó todos los argumentos jurídicos que se plasmaron en la resolución recurrida.

El principal argumento fue que al denegar la presencia de Yoldi en dicho pleno no se lesionaba ninguno de los derechos fundamentales de este parlamentario, ya que la intervención ante la Cámara la podía realizar cualquier otro compañero del grupo.

El Tribunal se ratifica también en que otra cosa hubiese sido si se hubiera planteado la necesidad del voto del militante de ETA—condenado a 25 años por participar en varios actos terroristas—, para defender la tesis de Herri Batasuna en dicho acto parlamentario.—Efe

DOS VASCOS-ESPAÑOLES, TRASLADADOS A PARÍS

París.— Los vasco-españoles detenidos ayer en la localidad de Urrugne, cerca de Bayona, fueron trasladados esta mañana a París. Se trata de Miguel Zalaicain Esain, y su esposa, María Milagros Otegui Iturbe.

El matrimonio fue detenido el martes, junto con otras cuatro personas, de nacionalidad francesa que hoy han sido puestos en libertad.—Efe

Ley de Bases de Procedimiento Laboral

Los sindicatos podrán actuar en nombre de sus afiliados ante los tribunales

Madrid.— Los sindicatos podrán acudir a los tribunales de justicia en nombre de sus afiliados y defender sus intereses individuales, según el anteproyecto de ley de Bases del Procedimiento Laboral al que tuvo acceso «Efe».

Esta posibilidad fue calificada de «reconocimiento de los sindicatos como entidades fundamentales en la vida de España» por Juan Antonio Linares, vocal del Consejo General del Poder Judicial (CGPJ) y experto en esta materia.

legítima a los sindicatos y a las entidades patronales para defender los intereses colectivos de los trabajadores o de los empresarios.

«Esto —precisó el vocal del CGPJ— ya se venía haciendo de hecho y era una práctica jurisprudencial, pero no estaba contemplado en la ley. De acuerdo con ello, por ejemplo, una sección sindical puede denunciar un convenio de empresa».

Añadió el magistrado que la futura ley responde a «un esquema conservador relativo», porque el procedimiento laboral actual es «bastante bueno», y que no cambia la esencia del proceso, aunque puntualizó que contiene «innovaciones y reformas importantes».—Efe.

Linares, en declaraciones a «Efe», dijo que el hecho de que los sindicatos puedan iniciar acciones legales para defender los intereses de sus afiliados, sin la intervención de éstos, es una de las novedades más importantes que contiene el anteproyecto, informado recientemente por el CGPJ y que será aprobado en un próximo Consejo de Ministros.

Otra de las novedades de la ley, según Linares, es que se

SEGOVIA

Sigue siendo problema

el proyecto de restauración del Museo Zuloaga

(Pág. 3)

Las nuevas monedas de 500 ptas. circulan ya en la provincia

(Pág. 5)

DEPORTES: Juan Antonio Verdugo, vencedor en categoría absoluta del Campeonato provincial de cross

(Pág. 11)

REBAJAS/88

Todas las prendas de invierno con interesantes descuentos

	PTAS.
ABRIGOS SEÑORA «LLAMA»	9.850
ABRIGOS SEÑORA «LANA»	6.975
PANTALONES VAQUEROS NIÑO	595
CAZADORA VAQUERA	
FORRADA	5.950
ABRIGO NIÑA ACOLCHADA/6	2.980
PANTALONES PANA, T/36	975

CALIDAD Y ESTILO EN EL VESTIR:

CONFECCIONES DIEZ

SANITAS, S. A.

SEGOVIA

Comunica a sus asegurados y público en general, que el Dr. Victorino Ruano Cabrero, sigue perteneciendo a esta Sociedad, ya que por error de Imprenta no fue incluido en nuestro cuadro médico.

apunte del día

LIBROS DE SEGOVIA

Con el nuevo libro que acaba de aparecer en las librerías segovianas, es decir, el de las memorias de Cándido, se enriquece la bibliografía referida a temas relacionados con nuestra provincia. Una bibliografía a la que son aficionadas muchas personas, si bien encuentran no pocas dificultades para hallar determinados títulos, generalmente aparecidos hace años. Pero ocurre que algunos de estos títulos todavía existen, depositados en algunos almacenes y tal vez hasta olvidados por sus propietarios. No estaría de más, se nos ocurre, que de vez en vez se echara una ojeada a esos almacenes y se decidiera la recuperación, de cara al público, de esos títulos prácticamente olvidados.

En alguna ocasión se ha efectuado en nuestra ciudad una muestra de libros referidos a temas directamente vinculados a Segovia; es una realización que quizá fuera interesante repetir de vez en vez, es decir, con más frecuencia, a fin de que todos pudiéramos ir aficionándonos con mayor interés al conocimiento de estas ediciones.

Lo bonito y práctico a la vez sería que cada cual se sintiera animado a incrementar su biblioteca, por modesta que sea, con libros referidos a nuestra tierra. Cierto que hay muchos agotados, y en este campo la Caja de Ahorros ha realizado una loable tarea con la reedición, a veces incluso en facsimil, de algunos de esos títulos agotados, labor que bien merece un apoyo para que siga produciéndose en beneficio de la cultura segoviana. Ocurre también que determinados títulos sí existen aún en cantidades adecuadas para poder ser solicitados por muchos, pero pueden estar almacenados en librerías o en los organismos o entidades editores. Es preciso, pues, que esos ejemplares salgan a la luz para que los interesados puedan adquirirlos e incorporarles a sus bibliotecas.

¿Enorgullecen o enrojecen?

... Que de todo hay en la viña del Señor. A tu alcance, lector, el sabroso contenido de los puntos suspensivos, omitido por razón y en gracia al conjunto del espacio y tiempo. Y voy al caso, en concreto. Acabo de rendir viaje, en un desplazamiento larguísimo del Metro. Admiro y aplaudo, sin reservas, ya por enésima vez, las galerías y obras gigantescas subterráneas, que delatan y jalonan boyanamente los avances y atrevimientos de nuestros ingenieros, profesionales en el ramo.

Conste conocí y traté personalmente a los funcionarios, por entregas y afanes afines, rozados con la empresa del Metro. Los nombres de don Carlos Mendoza, don Rafael Echarte y don Miguel Otamendi reclaman, a voces, un puesto prominente en las páginas de la historia de Madrid. Con ellos está en deuda la capital y todos los usuarios, sean o no madrileños. Es mucho lo que les debemos. Pero, lector amigo... voy a lo que voy. Al entrar en coche precisamente, y a las primeras de cambio, di de bruces con un «kurdo», tendido cuanto era de largo, que obligaba a los pasajeros a topar con sus andrajos malolientes, y adherencias nauseabundas, que delataban sus excesos en la bebida. Y, si así no lo era, tanto peor, por su facha repugnante. ¡Qué escenas más hediondas y denigrantes! Y no había otra opción: o pasar por

encima de él, o dar un salto para no atropellarle. Y la pobre gente, testigo forzoso de tales desvergüenzas, miraba, veía y callaba. ¡Qué otra cosa podía hacer! Y yo me pregunto, y conmigo muchos otros: ¿dónde están los guardas o policías, encargados del orden y la protección a los sufridos pasajeros? Que nunca se les ve por parte alguna.

Tambaleados en una estación cualquiera, al azar, se apeó el tal sujeto, dándose coscorrónes con las paredes y cuanto halló a su paso grotesco. ¿Adónde fue a parar con sus huesos? Adivinelo Vargas, que yo no lo entiendo. Repelente en exceso. Y... bien se me alcanza: no es caso único, ni muchísimo menos. ¿A dónde iremos a parar con tales ejemplos? ¿Y qué dirán de nosotros los extranjeros?

Y todo sin descender a los molestos pediguñeros, que trotan por los coches voceando, con niños casi siempre «alquilados», para mover a compasión a los incautos viajeros, enseñando a «sus» bebés el oficio de falaces pordioseros, sin lograr resolver nada con tan viles enredos.

He citado a un mendigo, si lo es, andrajoso, sin llegar a otras menudencias, al decir de nuestro Cervantes, refiriéndose a los estudiantes de su tiempo, y... de siempre. Ver de abrir otro cauce, en busca de remedio, a cargo de

¿El fin de los intelectuales?

Bernard-Henri LEVY

Ultimamente se ha hablado mucho de «crisis de los intelectuales». Unos, para atribuirlo a una crisis general de la cultura. Otros, para ver en ella el efecto de la cretinización «masmediática». Y otros, para señalar que son las «nuevas estrellas» de los negocios, del espectáculo o de la canción los que poco a poco tienden a sustituir a los maestros del pensamiento. Todas estas explicaciones tienen su parte de verdad. Pero me temo que ninguna vaya verdaderamente al fondo de las cosas. Porque ninguna plantea el problema en los términos, a la vez genealógicos y estructurales, que realmente son los suyos.

Bajo este punto de vista, relea a Julien Benda. Relea el hermoso ensayo de definición que constituye su «Traición de los sabios». No hay «intelligentsia», viene a decir, sin apostar por lo universal. No hay un intelectual digno de este nombre que no crea en un cierto número de valores —lo Verdadero, lo Justo, el Bien...— independientes de los lugares, de los tiempos, de las circunstancias. Y sobre todo, no se puede llamar intelectual al que no tenga la pretensión, loca o fundada, de lo mismo, de autoproclamarse intercesor privilegiado entre los valores y el pueblo. El análisis no sólo es hermoso; es decisivo. Porque si Benda tiene razón —y creo que la tiene—, la responsabilidad del malestar no se debe a Geldof, ni a los medios de comunicación, ni a ninguna industria del ocio que nos martillee el cerebro, sino a una crisis mucho más profunda, que afecta al régimen, a la idea misma de «Universal» en el Occidente de este final de siglo.

Por ejemplo, crisis de la idea de Verdad, sometida a la triple influencia del marxismo, del freudismo o de los filósofos postnietzchenianos (Foucault, Deleuze...). Crisis de la idea de Justicia abstracta (la de los dreyfusistas franceses, la de los antifascistas europeos de

jerarcas y jefes de gobierno. Y que Dios sea bendito, y nos libre de tales mensajeros. Bochorroso y repugnante, todo en extremo. Creo que se merecen hartos respeto los muchos que utilizan los servicios del Metro. ¿Habré dicho algo?

Aniceto Sanz

Suscríbese a:

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

los años 30), inevitablemente debilitada por la crítica moderna del ethnocentrismo. Por último, fracaso de la Razón (la de Husserl en Viena y Praga, la de Merleau y Camus frente al Goulag), trágicamente desmentida, incluso ridiculizada por los osarios contemporáneos. Este fracaso, insisto, no es un fenómeno francés. Es el mismo en Roma, Nueva York, Madrid, Berlín o Estocolmo. Y es el que en todas partes, en todas las metrópolis del Sentido, está en los orígenes de esta nueva situación: un intelectual debilitado, tambaleándose en sus cimientos, y que, privado de alguna forma del enfrentamiento consigo mismo que le daba fundamento, se transforma poco a poco en inasequible e imposible.

Entendámonos. No digo que sea imposible para los escritores escribir, para los filósofos filosofar, para los artistas hacer arte. Pero, sin embargo, afirmo que amputados de sus puntos de referencia, viendo temblar y vacilar el suelo que les sostenía, les será cada vez más difícil ejercer el «otro» oficio que era el suyo y que hacía de ellos «sabios». Fin del modelo Zola. Fin del modelo sartreano. Fin de estos escritores, filósofos o artistas que, interrumpiendo de tarde en tarde el enfrentamiento con su obra, pretendían intervenir en la ciudad en nombre de lo universal. Sin duda, es una pena. Quizás, es dramático. Pero es así. Y hay en ello un fenómeno que ni nuestros lamentos, nuestras nostalgias, nuestras convulsiones o crispaciones servirán para cambiar gran cosa.

Añadan a todo esto el fracaso de ese gran «sujeto-víctima» —el pueblo, el proletariado, más recientemente la plebe...— del que nosotros nos consideramos defensores. Añadan el desmantelamiento de la enorme maquinaria progresista —la Historia, su sentido, sus astucias, su dialéctica...— de la que nos creemos los protectores y agentes. Y añadan a esto la dificultad, cada vez más acentuada, que experimentamos a presentarnos ante nosotros mismos, ante nuestras piadosas intervenciones, ese polo de negatividad que hemos denominado sucesivamente, a merced del tiempo o de las urgencias, fascismo, imperialismo, explotación del hombre por el hombre, y me quedo corto. Todo esto se ha terminado. Totalmente terminado. Y es como si una época entera estuviera a punto de clausurarse, poco a poco, ante nuestros ojos. ¿El «Intelectual»? Una figura de la que quizá sea necesario escribir en los diccionarios del año 2000: «nombre masculino, categoría social y cultural, nacida en Europa Occidental, en el caso Dreyfus, muerta en Europa Occidental a finales del siglo XX; aparentemente, no ha sobrevivido al naufragio de lo Universal».

¿Qué reemplazará a esta figura? ¿Lo que hagan aquellos que, conscientes del naufragio, no se resignen a la solución de la torre de marfil o de la pura literatura? Verdaderamente, es un poco pronto para decirlo. Y sería un poco osado,

en tan pocas líneas, responder a esta cuestión. Lo que se puede decir, sin embargo, es que el desastre —¡pues hay desastre!—, puede muy bien, si lo deseamos, tener consecuencias felices. Y que una vez abandonado el modelo clásico, una vez eliminado el elemento portavoz, portaestandarte que ellos ostentaban con tanto placer, una vez puesta en duda o invalidada la autoridad que se atribuían en la concepción de un manifiesto o la celebración de una manifestación, aún les quedará a los sabios un papel que no es, después de todo, el más indigno: el de pensar.

Llamo pensamiento lo contrario, justamente, de manifiesto. Lo contrario de la manifestación. Entiendo por pensamiento lo contrario de ese discurso simplificado, simplificante, funcionando a golpes de estereotipos o de eslóganes, que era, por la fuerza de las cosas, la palabra comprometida de otros tiempos. Los intelectuales eran «militantes».

Eran «combatientes». Encaramados sobre su tonel y arengando un pueblo silencioso, se contentaban a menudo con orquestar, alternar, formular o reforzar ideas justas o meritorias que transformaban en lugares comunes. Liberados de este papel, eximidos de esta tutela, en condiciones de invertir el orden de sus exigencias, corriendo el riesgo —todos los riesgos— de la inteligencia. Llamo pensamiento no a una reflexión fría, académica, alejada de lo real y de sus solicitaciones últimas, sino al esfuerzo por sustituir el prejuicio de simplicidad por una apuesta sin reserva del espíritu de complejidad.

He dado, en mi «Elogio de los intelectuales», ejemplos de este espíritu de complejidad. He indicado algunas ideas sencillas —el culto de la «diferencia», por ejemplo, la religión de la «juventud», la superstición del «debate»...—, de las que los antiguos sabios se hicieron normalmente eco y que los intelectuales podrán finalmente volver a poner en la rueda del pensamiento. Los que se arriesguen no serán ya bienpensantes. Ya no serán los gentiles infantes del Bien, de lo Bueno, de lo Bello, que aclamaban los virtuosos. No proporcionarán a ningún partido, a ningún tipo de comunidad, sus razones de creer y de esperar. Pero creo que tendrán una función que, por ser aparentemente más ingrata, no será ni menos apasionante ni menos determinante en el futuro. ¿Me atreveré a añadir que esta función serán los únicos verdaderamente los únicos que estén en condiciones de asumirla? ¿Que ninguna «industria del ocio», ninguna «vedette de los medios de comunicación», tendrá el poder o el placer de venir a disputársela? Los intelectuales —suponiendo que la palabra siga conviniendo— tendrán aquí, más que un terreno seguro, una función que les será propia: el trabajo de la complejidad, esencia de los alegres sabios del mañana.

NO PERMITA QUE CREZCA LEPROSO.



Desgraciadamente, la lepra todavía existe y afecta a 15 millones de personas en el mundo, entre ellas muchos niños. Niños como éste que, sin su ayuda, no podrán librarse de esta terrible enfermedad.

Sólo se necesitan 3.000 pesetas para salvar a un leproso. No le de la espalda.

DÍA MUNDIAL DE LA LEPROA 31 DE ENERO DE 1988.

Si, yo quiero salvar a un niño de la lepra y les envío una ayuda para costear los medicamentos necesarios.

3.000 Ptas. 4.000 Ptas. 5.000 Ptas. Otros

Cheque nominativo, que envío junto con este cupón.

Ingreso o transferencia C/c N.º 01-274200-8 Banco de Vizcaya - Gran Vía, 58 - 28013 MADRID

Nombre:

Calle:

N.º: Código Postal:

Población:

AMIGOS DE LOS ENFERMOS DE LEPROA
Fundación Raul Follereau
MARGUERITE DE SANTA ANA, 70 28004 MADRID

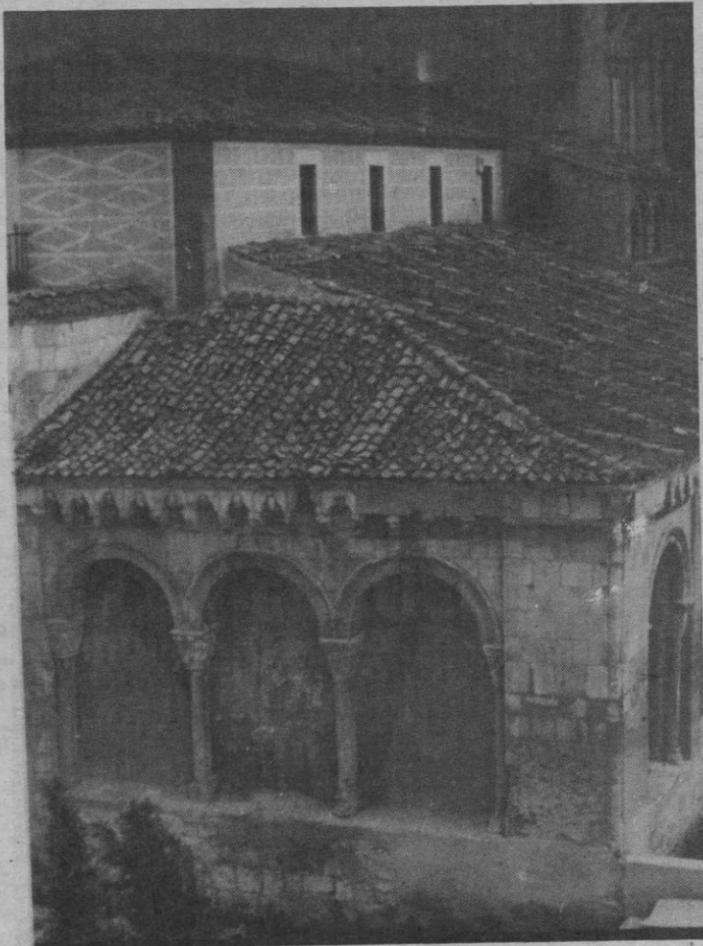
La senadora De Palacio vuelve a preguntar por la restauración del Museo Zuloaga

A pesar de lo respondido en noviembre por el Gobierno, no hay consignación presupuestaria

La senadora de AP por Segovia, Loyola de Palacio ha vuelto a preguntar al Gobierno sobre las obras de restauración y ordenación del entorno del Museo Zuloaga. De Palacio ha insistido en el tema, una vez comprobada la no existencia de partida presupuestaria para tal fin, en contra de lo anunciado por el Gobierno en una respuesta que le ofreció a finales del pasado mes de noviembre.

En aquel entonces, el Gobierno, a través del Ministerio de Relaciones con las Cortes respondía a la senadora que estaba en fase de redacción un estudio previo para la total renovación museográfica, que el presupuesto del estudio era de un millón de pesetas y que habiase ejecutado y pagado la primera fase por valor de 400.000 pesetas. «Por otra parte —añadía la respuesta— se ha encargado un proyecto de restauración exterior y ordenación del entorno, para resolver los problemas de cubiertas, fachadas y degradación del entorno, por un importe aproximado de 15 millones de pesetas, encontrándose dicho proyecto en fase de redacción».

En el preámbulo de la nueva pregunta, acerca de si piensa el Gobierno cumplir con el contenido de aquella respuesta y realizar la restauración en el presente año, De Palacio informa que en el debate de los Presupuestos Generales del Estado comprobó



Vista parcial del Museo Zuloaga donde puede apreciarse el deterioro de sus muros

que no existía partida alguna para el año 88 destinada a estas obras y que una enmienda para consignar los fondos necesarios fue rechazada con los votos del Grupo Socialista «en abierta

contradicción con la contestación del Gobierno».

MUSEO DE SEGOVIA

Con respecto a este otro Museo (Casa del Sol, aún sin abrir sus puertas), el Gobierno informaba en noviembre del pasado año que habían sido terminadas las obras arquitectónicas y recibidas por la Administración la totalidad de las mismas. «En este momento —añadía la respuesta— se están redactando los proyectos museográficos y del traslado a la nueva sede».

Asamblea de la Cámara de Compensación Bancaria de Segovia

Se celebró ayer, en la sala de juntas del Banco de España, la asamblea anual reglamentaria de esta corporación, en la que participan todas las entidades de crédito y ahorro radicantes en Segovia. Se aprobó la memoria del año anterior y se procedió a la renovación parcial de la junta de gobierno.

Posteriormente, los directores de las diecinueve entidades miembros de la Cámara se reunieron en el Parador de Turismo en un almuerzo al que también asistieron el gobernador civil, el presidente de la Diputación, el alcalde, el delegado de Hacienda y el presidente de la Cámara de Comercio.

Como un dato indicativo de la actividad bancaria en Segovia en el año 1987, hay que señalar que la Cámara tramitó 684.670 documentos, por un importe global de 110.042 millones de pesetas, situándose en un 17 por ciento el porcentaje de incremento sobre el año 1986.

Asuntos de trámite en la Comisión de Gobierno del Ayuntamiento

Se solicita de la Junta cambio de finalidad de subvención para exposición pública del planeamiento

La Comisión de Gobierno del Ayuntamiento se reunió ayer, bajo la presidencia del alcalde, Luciano Sánchez Reus, tratando varios asuntos de trámite. Por otra parte, esta mañana no se ha celebrado la habitual rueda informativa ya que el alcalde, como miembro de la ejecutiva de la Federación Española de Municipios y Provincias (FEMP), asiste hoy con los ministros de Hacienda y de Administraciones Públicas a una reunión como continuación de la mantenida la semana pasada.

En el capítulo de ruegos y preguntas, el concejal de Tráfico, Alfonso Estirado, pidió que se establezcan los criterios a seguir para la concesión de tarjetas de estacionamiento en las zonas donde se aplica la «ORA», resolviendo la Comisión de Gobierno que se apliquen éstas.

Se tiene conocimiento de un acuerdo de la Diputación Provincial sobre aceptación de condiciones para el uso de un vehículo contra incendios, que pasa a la comisión municipal informativa correspondiente.

PERSONAL

Se aprueba la jubilación forzosa de los funcionarios municipales Laurentino Segovia Garrido, Mariano Guerra Tejedor, Paulino Llorente Cuesta y Felipe Sanz Sanz.

Se informa favorablemente y se remite a la Subcomisión de Saneamiento, un expediente de solicitud de licencia para la Compañía Telefónica Nacional de España para instalación y apertura de garaje en el polígono «El Cerro».

URBANISMO

Se conceden las siguientes licencias: a Joaquín Real Castillo, para construcción de panteón en el Cementerio Municipal; a «Autohoh» para adaptación de local para exposición y venta de vehículos en el paseo Ezequiel González; a Carlos San Frutos López, para derribo de edificio en la calle de Tejedores y construcción de un edificio con posterioridad en la misma ubicación y a «Paseo Nuevo S.A.», licencia de primer uso, para edificio de viviendas en la calle Onésimo Redondo. Se accede a una solicitud de tira de cuerdas por Germán Gómez Gil en un solar de la calle José Zorrilla. Respecto de obras de rehabilitación en la antigua casa consistorial de Zamarramala, se no-

tifica al contratista la sanción de 5.000 pesetas por cada día de retraso desde la fecha que contemplaba el pliego de condiciones.

La Comisión de Gobierno Municipal solicita de la Junta de Castilla y León el cambio de finalidad de subvención concedida para «delineación de planes especiales», por el concepto de «exposición pública», para abono de gastos ocasionados por la misma.

HACIENDA

Se accede a la solicitud de devoluciones de cuotas satisfechas por distintas tasas a Juan Nieto Ríos y a Juan José Arribas Sanz. Se desestiman recursos de reposición interpuestos por Emilio Martín García y Pablo Martín de Pablos.

En urgencias, se hace constar en acta la felicitación al agente de la Policía Municipal, Javier Mosácula María, por el accesit obtenido en el premio de artículos periodísticos «Eloísa».

Quedan aprobadas las certificaciones de obras de repaso y mejora de jardines, por 1.423.661 pesetas; y de mejoras parciales sobre viales de la ciudad, por 4.315.184 pesetas. Se autoriza el gasto de 183.800 pesetas, para adquisición de árboles y plantas destinadas a reposición de varios setos.

Periodistas españoles asisten en Segovia a la presentación de un nuevo modelo de automóvil

Ayer se inició en nuestra ciudad la presentación a los medios informativos de un nuevo modelo de automóvil. Se trata del Renault 21, 2 litros, turbo, a cuya presentación asisten en tres jornadas, periodistas de toda España. El programa de actividades es similar para los tres días de la presentación: Salida con los vehículos desde la central de Renault en las cercanías de Alcobendas, para continuar al circuito del Jarama y, tras hacer allí una prueba, seguir hacia Villalba para tomar la autopista hacia Segovia. Aquí, en el restaurante Palacio de la Floresta, asisten a una sesión informativa sobre las características del vehículo y, después del almuerzo, continúan la prueba hasta el punto de salida. Serán, pues, cerca de 100 los periodistas españoles que pasen estos días por nuestra ciudad con el expresado motivo.

COMUNIDAD DE LA CIUDAD Y TIERRA DE SEGOVIA

PLAZA MAYOR, 1
ANUNCIO

En el Boletín Oficial del Estado n.º 16 de fecha 19 de enero de 1988, se anuncia subasta de los siguientes aprovechamientos forestales:

LOTE N.º 1.—Monte «Pinares Llanos», n.º 82 de U.P., Peguerinos (Ávila), de 2.290 pinos silvestres. Volumen 1.507 m³ c.c. Valor tasación: 8.326.175 ptas. Valor índice: 10.407.718 ptas. Modalidad con revisión de cubicación. Localización: Cuartel A, B, C, tramo I, V.I., rodales 3,32 y 30.

LOTE N.º 2.—Monte «Cotera de León y Agregados», números: 141-142-148 de U. P., El Espinar (Segovia), de 702 pinos silvestres, Sección II, Cuartel A, tramo IV, y 562 pinos silvestres en la sección I, Cuartel A, tramo III. Volumen: 1.445 m³, c.c. Valor de tasación: 18.908.150 ptas. Valor índice: 23.635.187 ptas. Modalidad con revisión de cubicación.

LOTE N.º 3.—Monte «La Cinta», números: 111-113 de U.P., Rascafría (Madrid), de 725 pinos silvestres. Volumen inicial: 900 m³, c.c. Valor de tasación: 6.300.000 ptas. Valor índice: 7.875.000 ptas. Modalidad con revisión de cubicación. Localización: Cuartel A, tramo: II, cantones 29 y 30.

Las proposiciones pueden presentarse en el Registro General de esta Comunidad hasta el día 10 de febrero a las 14,00 horas. La apertura de plicas tendrá lugar el día siguiente a las 13,00 horas en esta Casa Consistorial. Las condiciones de la subasta pueden examinarse en la Secretaría de esta Comunidad, sita en la Plaza Mayor, n.º 1.

Segovia, 21 de enero de 1988.
EL PRESIDENTE,
Firmado: Luciano Sánchez Reus

COMPRAMOS ORO

Joyas usadas, antiguas y modernas. Relojes bolsillo y pulsera. Alhajas de brillantes y monedas.

Pagamos en efectivo
EL MEJOR PRECIO

PLATA

Cubiertos, bandejas y cualquier objeto en plata.

Seriedad, discreción

Fernández Ladreda, 12, planta segunda. Horario: 10,30 a 2



AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Jueves 28 de enero

Van 28 días; faltan 338.
Sol: De 8,29 a 18,28 horas.

SANTORAL

Santos: Tomás de Aquino, Tirso y Flaviano.

PENSAMIENTO

«Aprender sin pensar es esfuerzo perdido; pensar sin aprender, peligroso» (Confucio).

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda. San Francisco, 9.

CUPON NACIONAL DE CIEGOS

87144

El premio mayor es de 2.500.000 de pesetas a un único cupón de cada serie; la terminación de cuatro cifras se paga a 50.000, a los nueve cupones de cada serie; la de tres, a 5.000, a los 90 cupones de cada serie; la de dos, a 500, a los 900 cupones de cada serie; la de una, a 100 pesetas.

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión: 670,1 m/m.
Viento del S.
Temperatura máxima: 12,8°.

En la mañana de hoy

Presión: 668,6 m/m.
Viento del SE.
Temperatura mínima: 7,4°.
Lluvia recogida: 1,5 litros por metro cuadrado.
Temperatura a las 10: 9,0°.

En España

Mañana habrá cielos muy nubosos en todas las regiones de la Península y Baleares, con chubascos irregularmente repartidos, informa el Instituto Nacional de Meteorología.

Las precipitaciones serán más frecuentes e importantes en la vertiente atlántica y podrá tener en algún punto aislado carácter tormentoso.

Los vientos serán flojos del Sur al Sudoeste en la Península y Baleares, y moderados del Norte al Noroeste en Canarias. También se prevé un descenso de las temperaturas, excepto en el área mediterránea, donde se mantendrán sin cambios.

La predicción hasta medianoche de hoy es de cielo muy nuboso en toda España, con precipitaciones moderadas en la mitad occidental de la Península que se irán extendiendo hacia el Este, alcanzando las regiones mediterráneas a última hora del día.

EXPOSICIONES

EN EL TORREON DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Ahorros)

— Carl Orff, Exposición didáctica sobre la vida y obra del músico alemán.

— Didáctica sobre «Rubens y el siglo XVII en Amberes».

EN LA CASA DEL SIGLO XV

José Caballero, Carabias, Chillida, José Guerrero, A. Lorenzo, Maruja Mallo, Mompou, Lucio Muñoz, Naranjo y Saura; obra gráfica. Hasta el 4 de febrero.

CINE

Hoy, 7,30 y 10,30. Sala ZULOAGA: «Shanghai surprise». Sala MIRO: Descanso.

REGISTRO CIVIL

Se han hecho las siguientes inscripciones:

Nacimientos: Julián Adrián Soriano y López, de Jerónimo y de Juana María. Yénifer Peñas y Herranz, de Juan José y de María del Mar. José Casado y Rueda, de Tomás y de Estrella. Laura Cristina Santos y González, de Pedro Víctor y de María Concepción. Elisabet Martín y de Frutos, de Mario y de Inmaculada.

Defunciones: Marcelina Santos y Bayón, de 75 años. Encarnación Galindo y Núñez, de 76. Clara García y Rodríguez, de 79. Francisco Abad y Sáez, de 83. Teresa Domingo y Pérez, de 81 años.

Matrimonios: Alberto Esquivel Pérez con María del Pilar Juan y Navas. Máximo Sosa y Quintana con Angela Gómez y Cantalejo. Alfonso Rodríguez y Pascual con María de las Mercedes Martínez y Rodríguez.

AVISOS

RECOGIDA DE TITULOS DE GRADUADO ESCOLAR EN E.P.A.

Centro de Educación Permanente de Adultos. Se pone en conocimiento de todas aquellas personas que obtuvieron el título de Graduado Escolar durante los cursos 82-83, 83-84, 84-85, 85-86 y 86-87 en este Centro Público de Adultos, sito en calle Echegaray 1 (polígono San Millán), que pueden pasar a recogerlo personalmente provistos del D.N.I. a partir de la publicación de la presente nota informativa.

Asimismo se recuerda a las personas que obtuvieron el título

OPOSICIONES

— CUERPO DE GESTION ADMINISTRATIVOS
— AUXILIARES MINISTERIOS
— SEGURIDAD SOCIAL
— NUEVOS GRUPOS 1-2-88
— CENTRO DE ESTUDIOS

COLON

Teléfonos 43 47 23 - 43 37 89

lo de Graduado Escolar a través del CENEBA durante el curso 81-82 que pueden igualmente pasar a recogerlo.

CANDIDO FIRMARA MAÑANA EJEMPLARES DE SU LIBRO

En la librería «Punto y Línea», de la calle de Cronista Lecea, mañana firmará ejemplares de su libro «Yo, Cándido. Mesonero Mayor de Castilla», el popular hostelero segoviano Cándido López Sanz. Junto a él firmará también el autor del libro, José Antonio Flórez Valero. Las firmas de ejemplares en la citada librería se efectuarán a partir de las 6 de la tarde.

CONVOCATORIA DE AYUDAS PUBLICAS A DISMINUIDOS PARA EL EJERCICIO 1988

Instituto Nacional de Servicios Sociales.— El Instituto Nacional de Servicios Sociales informa de la apertura del plazo, para presentación de solicitudes relativas a las ayudas públicas a disminuidos para el ejercicio 1988, finalizando el mismo el 20 de abril de 1988 (O.M. de 19 de enero de 1988 - B.O.E. de 20-I-88).

La información y las solicitudes serán facilitadas en la Dirección Provincial del INSERSO, Paseo Conde Sepúlveda n.º 1, de Segovia.

CONCURSOS

PREMIOS DE NARRATIVA Y POESIA DE MUJERES

El próximo 29 de febrero finaliza el plazo de admisión de los trabajos que quieran concurrir a esta convocatoria de Ediciones Torreozas, que realiza en colaboración con diferentes casas comerciales. En el primero de los casos, la obra deberá tener una extensión no inferior a 80 folios ni superior a 120, de tema libre y puede adoptar la forma de novela corta o conjunto de relatos. En los que se refiere a la convocatoria poética, los originales, también de tema libre, al igual que la forma, tendrán una extensión no superior a 800 versos ni inferior a 600. Las autoras deberán enviar sus trabajos a: Ediciones Torreozas, apartado 19.032, 28080 Madrid, indicando en el sobre «Para el Premio Ana María Matute», en el primer caso, y «Para el Premio Carmen Conde» en el segundo, que están dotados con 200.000 pesetas cada uno. Para más información pueden dirigirse al mencionado apartado de Correos.

SE NECESITAN MECANICO

con experiencia en diesel e hidráulica

y CONDUCTOR

retro excavadoras, con experiencia

Teléfono 43 75 92

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

AYER EN EL AYUNTAMIENTO: EL NOMBRE DEL GENERALISIMO A LA PLAZA MAYOR

La Comisión de Propios informa favorablemente en una moción presentada por el concejal señor Gasso para que se dé a la Plaza Mayor el nombre del Generalísimo. El informe es aprobado por unanimidad y, por tanto, en breve la Plaza Mayor de Segovia llevará el nombre del Caudillo.

DESPRENDIMIENTO DE PARTE DE LA MURALLA

Se da lectura a un oficio de la Jefatura de Obras Públicas en el que se comunica que en el kilómetro número 2 de la carretera de Segovia a Arévalo se ha desprendido de la muralla un bloque de fábrica. Ruega que se adopten las medidas convenientes para que no se intercepte el tránsito. Sobre este mismo asunto el arquitecto municipal dice que en vista de este nuevo accidente y mientras se llega a la solución definitiva, cuando se reciba el informe del señor geólogo que vino por orden del Estado a reconocer la muralla, se proceda a la demolición de los trozos de muralla que, en la parte afectada, han quedado aislados. También deberán recogerse las aguas de alcantarilla que procedentes de la parte alta de la ciudad llegan a la muralla y salen pérdidas por diferentes cauces a verter a la cuneta, las cuales deberán ser recogidas y acometidas a la tubería general que con este fin se dejó instalada a lo largo de la carretera.../...



PARA MAÑANA

00,30, La ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 6,03, Onda pesquera. 7,00, Matinal SER. 8,20, Matinal SER. Radio Segovia. 8,30, Matinal SER. 8,45, Matinal SER. Radio Segovia. 9,05, Hoy por hoy. 12,05, Segovia en directo. 13,05, Mediodía SER. 13,30, La rosa de los vientos. 13,35, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,00, Segovia a las tres. 16,03, Tarde sin fronteras. 17,03, A la tarde

SER. 19,03, La saga de los Porreta. 19,15, Musical. 19,30, Santo Rosario. 20,00, Informativo de las ocho. 20,30, Club deportivo. 21,03, Informativo regional. 21,30, La zarzuela. 21,50, Información local. 22,05, Coplas de mi SER. 23,00, Hora 25. (Coincidiendo con las horas, Informativos SER).

RADIO SEGOVIA F.M.

Hasta las nueve de la mañana programación simultánea con A.M. con los espacios La ventana indiscreta, Onda Pesquera, Matinal SER, Cosas de Segovia. 9,30, Encuentros en la Radio. 13,00, Los 40 principales. 22,05, Coplas de mi SER. A partir de las 23,00, programa simultáneo con A.M., incluye los programas Hora 25, El deporte.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00, Telediario. 15,35, Falcon Crest. 16,30, La tarde. 17,55, Avance telediario. 18,00, Barrio Sésamo. 18,30, La piedra blanca. 19,00, A tope. 20,00, De 9 a 5. 20,30, Telediario-2. 21,00, El tiempo. 21,15, Querido Piruli. 22,15, Canción triste de Hill Street. 23,05, Los marginados. 24,00, Telediario-3. 00,20, Teledporte. 00,35, Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

15,00, Telediario. 15,30, Los africanos. 16,30, El jardín de Venus. 17,30, Secuencias. 18,30, Mujeres para una época. 19,00, Capitolio. 19,25, Arte y tradiciones populares. 19,40, Avec plaisir. 20,00, Música y músicos. 20,25, Fútbol. 21,00, El Mirador. 22,40, Tendido cero. 23,10, Caso para dos. 00,05, 00,05, Tiempo de creer. 00,20, Despedida y cierre.

TVE EN CASTILLA Y LEON

LUNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, El Deporte. 14,20, Informativo regional.

MARTES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Dibujos animados. 13,50, Paisanos. 14,20, Informativo regional.

MIÉRCOLES: 13,34, Resumen informativo. 13,48, Dibujos animados. 13,50, nosotros mismos. 14,20, Informativo regional.

JUEVES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Tierra. 14,20, Informativo regional.

VIERNES: 13,34, Resumen informativo. 13,38, Mañana será otro día. 14,20, Informativo regional.



PROGRAMACION REGIONAL

9,05, Castilla y León a las nueve y cinco. 13,05, A la vuelta de la esquina (reportajes, oferta cultural...). 13,30, Informativo regional en conexión con los corresponsales de las nueve provincias de la región. 15,05, Sopa de ganso. 18,05, Castilla y León a las seis y cinco (boletín de noticias).



PARA MAÑANA

00,30, La Ventana indiscreta. 3,03, De la noche a la mañana. 7,00, Matinal SER. 8,30, Matinal SER. Radio Segovia. 9,00, Encuentros en la radio. 10,30, Mirador. 11,00, Cita matinal. 11,45, La Saga de los Porreta. 12,00, Informativo. 12,05, Cita Matinal. 13,00, Informativo. 13,05, Panorama Evangélico. 13,30, La Rosa de los vientos. 13,35, SER deportivos. 14,05, Información local. 14,30, Informativo de las dos y media. 15,03, Segovia a las tres. 16,03, Girando con los 40. 17,00, A la tarde SER. 18,00, Tardes con música. 20,00, Informativo de las ocho y conexión con Radio Segovia. Coincidiendo con las horas, Informativos Cadena SER.



F.M.
104.1

PARA MAÑANA

06,00, El primero de la mañana (N). 08,30, El primero de la mañana (L). 09,00, El primero de la mañana. 9,30, Viva la gente divertida. 10,00, Viva la gente de Segovia. 11,00, Viva la gente que concursa. 11,30, Viva la gente que concursa en Segovia. 12,00, Viva la gente de Segovia. 13,30, Viva la tertulia. 14,05, Informativo de Castilla y León. 14,10, Informativo de Segovia. 14,30, Viva la gente del deporte. 15,00, Viva la gente absolutamente grande. 17,00, Viva la gente de la copla. 17,00, Viva la gente que pregunta. 18,00, Viva la gente del cole. 19,00, Viva la gente de los 33 de A3. 19,30, Viva la gente con futuro. 20,00, Informativo regional. 20,12, Viva la gente con los 33 de Antena 3 de Segovia. 20,30, Viva la gente de los 33. 21,00, Gomaespuma. 22,00, La salud es lo que importa. 23,00, Hora cero. 24,00, Supergarcía. 1,30, Polvo de estrellas. 4,00, Repetición gomaespuma y Supergarcía. A las medias y a las puntas INFORMATIVOS.

PROGRAMACION RADIO 80

Radio 80 Serie Oro (94.8 F.M.). 24 horas de la mejor música con las 1.000 mejores canciones de las tres últimas décadas.

Tertulia de los Martes

La profunda huella en el agua de Francisco Ayala

Detener el tiempo, dejar una huella en la corriente del agua, es una preocupación fija en la obra de Francisco Ayala. Un tema que se manifiesta de muy diversas formas pero que él reconoce en el fondo de una buena parte de sus escritos como una constante y que ayer explicó en la Tertulia de los Martes: el esfuerzo del creador, del artista en general, por crear por dejar una huella de su paso y la derrota del tiempo que va haciendo fútil y vano ese empeño. Por un lado, la preocupación de marcar una huella en la corriente del agua, y por otro, la frivolidad de ese empeño porque la corriente del agua histórica va borrando todas las huellas.

¿Hasta qué punto el hecho del exilio provocó en él esa vocación de permanencia? Difícil saberlo. El exilio fue una circunstancia en su vida a la que él no parece querer dar una trascendencia dramática: «Cuando yo salí de España pensé que probablemente no podría volver nunca. Al contrario que otros escritores que se fueron pensando que esa situación no duraría mucho y, por tanto, vivieron entre paréntesis. Yo nunca he vivido entre paréntesis. Siempre he vivido desde un presente hacia un futuro. Probablemente esos escritores que suspendieron su programa vital pensando que estaban en un país que no era el suyo se hubieran sentido mucho más exiliados en

la España que quedó después de la guerra que en la sociedad de los países que los acogieron».

Sin embargo, ese exilio marcó, visto el asunto desde «el lado de acá» dos condiciones significativas. Por un lado, la obra literaria de Ayala se conoció aquí muy tarde, sobre todo entre quienes no habían tenido oportunidad de conocer sus obras publicadas antes de la guerra. Por otro, para quienes sí pudieron conocer y estudiar sus obras científicas —el «Tratado de Sociología» era conocido, a pesar de estar «prohibido», en ambientes universitarios— Ayala era un pensador argentino. «Hasta ese punto fue eficaz la labor del régimen de borrarnos del mapa literario a los que salimos de España».

Circunstancia ésta que dio lugar a infinitas anécdotas alguna de las cuales tiene como protagonista al mismo Emilio Lledó que siendo lector en la Universidad de Heidelberg, a finales de los 50, tuvo la oportunidad de conocer personalmente al autor del tratado y de paso descubrir su nacionalidad española.

Una vocación literaria muy temprana, la aparición de su primera novela cuando contaba 19 años y las buenas críticas que suscitó le abrieron las puertas de los ambientes literarios cuando era un recién llegado de su Granada natal. Pronto completaría su formación literaria —procedente de la biblioteca de su casa especializada en clásicos— con lecturas más modernas. Y rápido se produjo el contacto con las vanguardias. Ayala adoptó esas vanguardias hasta que las circunstancias en toda Europa las dejaron fuera de lugar y nunca más se adhirió a movimiento alguno. Buscó eso sí una voz propia, el «estilo profundo», el que correspondía a su personalidad y a sus proyectos literarios.

De todo ello da noticias en «Recuerdos y olvidos» unas memorias de las que ya se han publicado —y agotado— los dos primeros volúmenes y que pronto serán reeditadas con unas cuantas páginas más en las que aparecen personas que todavía andan por ahí».

Ayala, un intelectual octogenario y vital contestó ayer con palabras, sonrisas y silencios las preguntas que le llegaban desde las butacas de la tertulia y confesó al final, sin apariencia de compromiso, que todas le habían parecido muy interesantes.

A.T.

Mañana, presentación de «Chicos y educadores, constructores de la paz»

«Chicos y educadores constructores de la paz» es el título de la aportación que el equipo de educadores de la Residencia «Antonio Machado» al Día Escolar por la Paz. La aportación, en forma de libro, es el resultado de las experiencias de los educadores con la población juvenil de la residencia. El libro será presentado mañana en un acto que se celebrará en la Casa de la Juventud y en el que intervendrá José María López y Juan Manuel de Miguel, ambos del equipo directivo de la Residencia. También se contará con la presencia de Javier Reguera García, presidente de la Diputación Provincial, institución de la que depende la Residencia, y de Vicente Rubio, consejero técnico de la Dirección General de Protección Jurídica del Menor. El acto tendrá lugar en el salón de actos de la Casa de la Juventud, a las 7,30 de la tarde.

El STE considera que la Administración no facilita la labor sindical

El Sindicato de Trabajadores de la Enseñanza ha hecho público un comunicado en el que manifiesta su disgusto por la tardanza por parte de la Dirección Provincial del MEC en aplicar la normativa que regula los derechos sindicales. Según el comunicado, la Dirección Provincial aún no ha concedido los medios —locales y horas— para el desarrollo de las actividades que conlleva la representación sindical que ostenta junto a otros sindicatos, el firmante del comunicado.

Desde que se celebraron las elecciones el S.T.E. ha pedido reiteradamente a la Dirección Provincial del MEC que se concedieran los medios necesarios. Ante la falta de respuesta, el sindicato no asistió —en señal de protesta— a la primera reunión celebrada el pasado día 22 para la constitución de la

Junta de Personal. Decisión que fue comunicada previamente al resto de los sindicatos que obtuvieron representación en dicha Junta. El STE considera impropio convocar dicha reunión en horas lectivas cuando el Ministerio aún no ha previsto las oportunas sustituciones.

«El STE —dice el último párrafo del comunicado— está de acuerdo en reunirse con los otros sindicatos e iniciar el proceso de constitución definitiva de la Junta de Personal por lo que es necesario que éstos también exijan a la Administración que haga posible el ejercicio de los derechos sindicales que por ley corresponden».

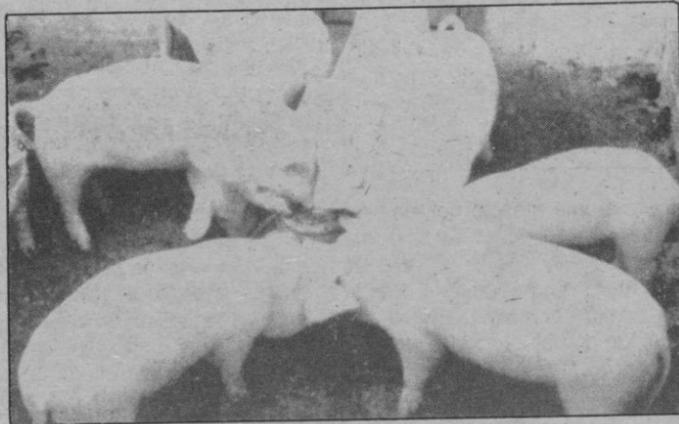
LAS NUEVAS MONEDAS DE 500 PESETAS



Ayer comenzaron a circular por nuestra ciudad las nuevas monedas de 500 pesetas. Tienen un diámetro de 27 milímetros con espesor de tres. En el anverso figuran de perfil, los rostros de los Reyes, con la leyenda «Juan Carlos I y Sofía. 1987», y en el reverso, el escudo oficial de España, la palabra «España» y «500 pesetas».

El campo

La Junta de Castilla y León participa en una reunión estatal de lucha contra la peste porcina africana



La Junta de Castilla y León participará, junto con las Administraciones autonómicas de Andalucía y Extremadura y la del Estado, en la reunión que mañana tendrá lugar en Sevilla con fin de buscar soluciones al problema de la peste porcina africana. En representación de la Administración castellano-leonesa asistirán el director general de Agricultura y Ganadería, Pedro Llorente, y el jefe del servicio de Sanidad Animal, Eusebio Guijarro.

La reunión, que dará comienzo a las 10,00 horas en las dependencias de la Consejería de Agricultura de la Junta de Andalucía, se centrará en el plan especial de lucha contra la peste porcina, incidiendo sobre todo en los casos de aquellas comunidades autónomas en las que existe ganadería extensiva, con aprovechamiento de la bellota en régimen de montanería. Se pretende, asimismo, establecer un sistema de colaboración conjunta entre las distintas Administraciones en lo que a lucha, diagnósticos, indemnizaciones y sacrificios se refiere.

En el caso de Castilla y León, la peste porcina africana ha tenido una mayor incidencia en la zona occidental, limítrofe a Portugal, sobre todo en la provincia

de Salamanca. Cabe destacar, sin embargo, que en la actualidad la PPA ha remitido notablemente hasta el punto de que en los últimos ciento veinte días no se ha declarado foco alguno de la enfermedad entre las explotaciones intensivas de todo el país y si, en cambio, entre las extensivas.

Horarios de trenes entre Segovia, Madrid y Medina

MADRID ATOCHA		SEGOVIA		MADRID ATOCHA	
SALIDA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	LLEGADA
7.01	7.14	9.07	6.06	7.50	8.05
9.04	9.17	11.07	6.48 (2)	8.20	8.36
9.26 (1)	9.39	11.28	7.34	9.20	9.25
10.04	10.17	12.09	9.34	11.20	11.35
11.01	11.14	13.09	11.31	13.20	13.35
12.04	12.17	14.07	12.31	14.20	14.35
14.05	14.18	16.07	14.34	16.20	16.35
15.04	15.17	17.09	16.31	18.20	18.35
17.04	17.17	19.09	17.34	19.20	19.35
18.04	18.17	20.09	18.31	20.20	20.35
19.04	19.17	21.09	19.31	21.20	21.35
20.04	20.17	22.09	20.31 (1)	22.20	22.35
21.04	21.17	23.07	21.31	23.20	23.35

VALLADOLID		SEGOVIA		VALLADOLID	
SALIDA	SALIDA	LLEGADA	SALIDA	LLEGADA	LLEGADA
	7.45	9.21	9.25	10.59	
11.55	12.35	14.21	14.25	15.59	16.35
	18.52	20.28	17.15	18.49	

(1) Sábados, domingos y festivos
(2) Directo hasta Cercedilla

FUENTEPELAYO

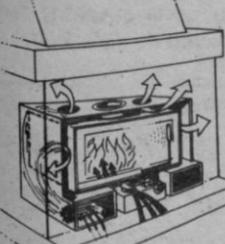
Convocado el VII Premio «Platero» de Poesía Escolar

El Centro de Educación Especial «Huarte de San Juan», de Fuentepeelayo ha convocado el VII Premio «Platero» de Poesía Escolar en el que podrán participar alumnos de la provincia de Segovia que estén estudiando EGB y alumnos de Educación Especial de toda España.

Las poesías habrán de ser originales, inéditas y escritas en castellano. Se establecen cuatro categorías: Educación Especial, Ciclo Inicial, Medio y Superior y tres premios por cada una de ellas.

Las poesías han de remitirse al «Huarte de San Juan», antes del 30 de marzo del presente año.

CALIENTE TODA SU CASA CON UNA SOLA ESTUFA DE LEÑA



- ESTUFAS DE LEÑA.
- ESTUFAS ENCASTRABLES EN CHIMENEAS.
- CHIMENEAS.
- RECUPERADORES DE CALOR.
- ACUMULADORES DE CALOR. ELECTRICOS (Tarifa Nocturna).

LA CASA DE LAS ESTUFAS

SEGOVIA - C/ Valdelaguila, 6 - Tel. (911) 43 67 05
SALAMANCA - C/ Pérez Oliva, 9 - Tel. (923) 25 67 26
AVILA - Pº Don Carmelo, 10 - Tel. (918) 22 59 12

CANTALEJO

Jornada de convivencia promovida por Protección Civil y Educación Compensatoria

Con un alto grado de interés y aceptación por parte de la comunidad educativa, se desarrolló en la localidad de Cantalejo, la jornada de Protección Civil a las escuelas de las siguientes localidades: Caballar, Gallegos, La Matilla, Matabuena, Muñoveros, Pedraza, San Pedro de Gaillos, Sebulcor, Torreiglesias y Venganzones, que integran la Zona de Educación Compensatoria de Cantalejo (Segovia).



seguridad contra incendios, expuso al alumnado una información exhaustiva sobre la «Prevención contra el fuego», por medio de sugestivas imágenes.

El programa se complementaría con la experimentación y enseñanza a los profesores, de la

Dicha jornada, fue una de las múltiples actividades del Plan de Acción Educativa para la E.G.B. que dicho Servicio de Apoyo a Escuelas Unitarias con los citados centros, viene desarrollando en su programación.

Comenzó la jornada, el jefe de los Servicios Provinciales de Protección Civil, Víctor Gallardo, quien con un peculiar y ameno didactismo, acercó al centenar



de escolares presentes, en su exposición de la mañana, a aquellos factores que conforman e integran la protección civil, mediante una enseñanza activa donde el aprendizaje se consolida a través de la actividad y la experimentación de reacciones ante situaciones imprevistas.

En la jornada de tarde, Enrique Peñalva técnico diplomado en

utilización y manejo del material contra incendios, así como una demostración de la eficacia de los medios con que está dotado el camión contra incendios adquirido por la Mancomunidad de «Tres Cruces» en convenio con Protección Civil.

Protección Civil en unión con el equipo de Educación Compensatoria de Cantalejo, han in-

tentado con esta jornada el acercar al medio rural un lenguaje y filosofía de vida, entorno a la autoprotección de este pequeño futuro ciudadano, que es el escolar, el cual debe de estar preparado ante situaciones de riesgo y emergencia, producto de la vorágine tecnológica de nuestra sociedad.

VALLADOLID

La promoción de empleo juvenil, objetivo básico del Ayuntamiento

Valladolid.— La promoción de empleo juvenil es uno de los objetivos básicos del Ayuntamiento de Valladolid, que ayer presentó sus principales proyectos en materia de juventud para 1988.

Para el programa de Promoción de Empleo, en 1988 el Ayuntamiento de Valladolid celebrará el próximo 11 de febrero una sesión plenaria monográfica, «ya que es preciso prepararse para el 92, año en que se procederá a la apertura del mercado de trabajo en la CEE», según el concejal de la Juventud, Carlos Daniel Casares.

De acuerdo con la información facilitada por Casares en rueda

de prensa, los demás programas básicos del Ayuntamiento de Valladolid en materia de juventud son los del Documentación y Estudios Juveniles en el que se invertirán 6,1 millones de pesetas, principalmente para proceder a su informatización y de la Escuela Municipal de Animación y Tiempo Libre, dotado con 7,1 millones.

El Departamento de Aire Libre y Turismo Juvenil contará con una asignación económica de 8,1 millones; el Departamento de Animación y Promoción Cultural con 13,9 millones y el de Promoción del Asociacionismo Juvenil con 8.

Severo Ochoa, doctor «honoris causa» de la Universidad

Valladolid.— Severo Ochoa, premio Nobel de Medicina 1959, será investido doctor «honoris causa» por la Universidad de Valladolid el próximo 11 de marzo, confirmó ayer esta institución docente e investigadora.

La propuesta para otorgar a Ochoa el doctorado «honoris causa» fue realizada por la Facultad de Medicina.

Severo Ochoa se encuentra ya en posesión del título de doctor «honoris causa» por numerosas universidades españolas y extranjeras.

El Foro de Enfermería de Castilla y León pide un mayor desarrollo de la atención primaria

La necesidad de desarrollar la atención primaria de la salud mediante un aumento de los recursos y una mejor redistribución de los mismos figura entre las conclusiones adoptadas por los participantes en el Foro de Enfermería de Castilla y León, celebrado en Valladolid.

El colectivo de enfermeros pide también la descentralización de todos los servicios sanitarios —integrados en una única red—, la extensión de la atención primaria al cien por cien de la población y el desarrollo del papel de la enfermería en la mejora de la calidad de vida.

Los participantes en el Foro de Enfermería de Castilla y León de-

sean también que se potencie la participación de la comunidad en todo lo relacionado con su salud a través de los concejos de salud de zona.

Dentro del apartado de la propia formación de los profesionales de la enfermería, una de las conclusiones pide la revisión del plan de estudios actual, la implantación de la licenciatura y el desarrollo de unas especialidades que incidan en la atención primaria y en la investigación.

Otra conclusión adoptada exige el establecimiento inmediato de un marco jurídico adecuado mediante una ley de funciones de enfermería, donde queden reflejadas todas las funciones, responsabilidades y competencias de este colectivo.

Los profesionales de la enfermería pretenden potenciar las investigaciones, su formación continuada y el intercambio de experiencias y conocimientos entre los diversos profesionales a nivel nacional e internacional.

Las conclusiones del Foro de Enfermería de Castilla y León, sin perder nunca de vista el derecho a la salud de todos los ciudadanos, recogen la petición de que la educación para la salud sea una disciplina escolar impartida por los profesores del centro, preparados directamente por los profesionales de la salud.

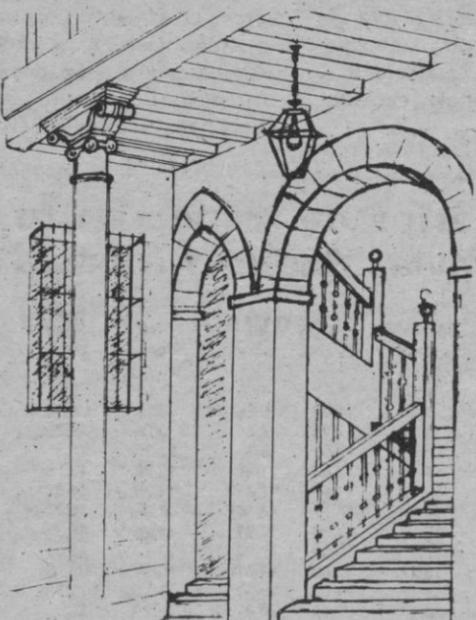
Todas estas conclusiones serán llevadas por la delegación de Castilla y León al foro nacional de la enfermería, en el que se discutirán todas las conclusiones autonómicas para elaborar una ponencia nacional.

Los concejales de Juventud de la región crearán una comisión de coordinación

Valladolid.— Los concejales de la Juventud de Castilla y León se reúnen hoy en Valladolid para estudiar la creación de una comisión de coordinación que sirva de interlocutor con la Junta de Castilla y León.

El concejal de la Juventud del Ayuntamiento de Valladolid, Carlos Daniel Casares, que informó de la convocatoria de esta reunión, expresó su decepción porque la Federación Regional de Municipios y Provincias no haya creado, en su reunión de Palencia, una Comisión de la Juventud, hecho que calificó de «grave».

La iniciativa para celebrar esta reunión ha partido de la Concejalía de la Juventud del Ayuntamiento de Valladolid.



El Hidalgo
RESTAURANTE
DIRECCION: LUIS BENAVIDES
COCINA CASTELLANA
Horno de asar
COCINA REGIONAL E INTERNACIONAL
En la zona monumental de la ciudad.
En pleno centro
REAPERTURA: JUEVES, DIA 28
José Canalejas, 5
(tras iglesia San Martín)
Teléfono 42 03 23 **SEGOVIA**

Palacio restaurado del siglo XIII

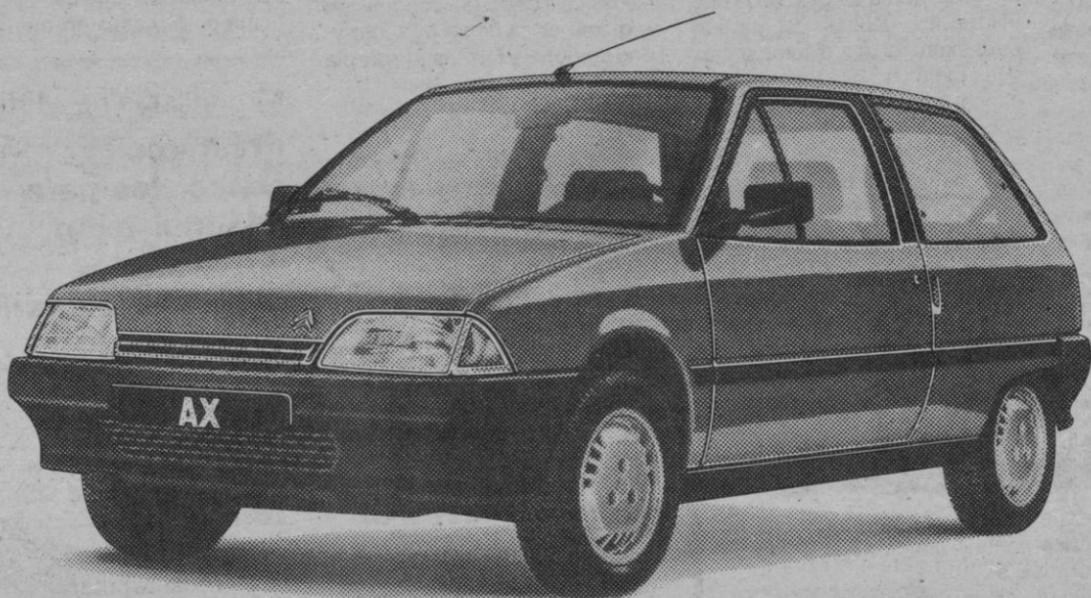
ACCESORIOS LA UNION
Ladreda, 18 Teléfonos 43 21 32 y 43 35 49

PIRELLI MICHELIN
Montajes y Equilibrados. Asistencia técnica

Rebajas... de verdad
40% y 50%
EN AUTENTICA MODA DE DISEÑO
antojos
LAS REBAJAS... DE VERDAD

Los medios de comunicación de acuerdo

Citroën AX: Elegido "Mejor Coche del Año"



¡Genial!

Así es. Los más renombrados periodistas del motor y las publicaciones más importantes de este sector se han puesto de acuerdo.

Por eso 48 periodistas del motor han elegido el Citroën AX como "Mejor Coche del Año" en la votación anual coordinada por ABC.

Por eso Motor 16 lo ha elegido como "Lanzamiento del Año" y la publicación Motor Mundial lo distingue como "Coche del Año". Y además ha sido nombrado

"Coche Actual" por los lectores de la revista del mismo nombre. Por sus magníficas prestaciones (180 kilómetros/hora) y por su bajo consumo (3,9 litros a los 100 kilómetros).

Por su enorme amplitud interior de 3,13 m², su seguridad en carretera y su agilidad en ciudad.

Por su envidiable economía y su sencillez de mantenimiento.

Por la belleza de su línea y su completo equipamiento.

Por todo esto y por su aportación tecnológica a la industria.



CITROËN **AX** 

El Gobierno de Zaragoza cierra un polvorín vigilado por ETA

Zaragoza.— El Gobierno Civil de Zaragoza ha decidido cerrar un polvorín privado, en el que en ocasiones se albergaban hasta 5.000 kilos de goma dos, que había sido vigilado por el etarra Lerxundi.

El delegado del Gobierno en la comunidad autónoma, Angel Luis Serrano, subrayó a Efe que el cierre del almacén de explosivos —una chabola con un tejado de uralita sujeto por piedras, ubi-

cada en el terreno municipal de Villafeliche— se debía al incumplimiento de las medidas de seguridad necesarias para este tipo de instalaciones.

Entre los papeles incautados al dirigente de ETA Santi Potros, uno de ellos describía el polvorín como «vigilado por un hombre de edad, que lo hacía con otros por turnos, que además de este trabajo era un buen y modesto alfarero-ceramista, de los pocos que quedan por la zona. No tenemos más información, pero esta pri-

mavera podemos bajar a ver cerámica un fin de semana»...

En un informe posterior, a cuyo contenido ha tenido acceso Efe, los etarra precisan que «junto a la verja hay tres perros atados, pero que no hacen otra cosa que ladrar y llamar la atención».

«La Guardia Civil vigila la zona —agrega la nota— hacen una ronda por la mañana y otra por la noche. No se quedan en el polvorín, andan por sus alrededores y se acercan si ven algo anormal».— Efe

Ampliación de la prisión preventiva de Ruiz-Mateos a dos años

Madrid.— La Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional confirmó ayer la ampliación de la prisión preventiva de José María Ruiz Mateos hasta un máximo de dos años, como acordó el 30 de septiembre del pasado año el juez central de instrucción número 3.

De esta forma, la Audiencia Nacional resuelve el recurso de apelación presentado contra la decisión del juez Soto, encargado de delitos monetarios. Sin embargo, el empresario jerezano se encuentra en libertad desde el 7 de noviembre bajo fianza de un millón de pesetas.

EN POCAS LINEAS

José Rodríguez de la Borbolla, secretario general del PSOE andaluz, acusó ayer a los sectores opuestos a su gestión de no utilizar los cauces del partido para expresar sus discrepancias y les pidió «no dilapidar nuestro capital político con querrelas vanas».

La Audiencia Territorial de La Coruña ha condenado al diario «La Región», de Orense, a pagar treinta millones de pesetas en concepto de indemnización al presidente de la Audiencia Provincial de Palencia, Manuel Do-

minguez Viguera, por la publicación de una información que la sentencia dictada por la Audiencia ha calificado de «intromisión ilegítima en el honor y la intimidad personal y familiar y la propia imagen del magistrado».

Más de 11.000 encuestadores se beneficiarán del acuerdo, que regula sus condiciones laborales, alcanzado por los sindicatos UGT y CC.OO. con la patronal de este sector de un año de negociaciones.

La renuncia de Iglesias «no consta» a la dirección del PCE

Madrid.— Juan Berga, portavoz del PCE, dijo hoy a Efe que la renuncia de Gerardo Iglesias de no presentarse a la reelección como secretario general «no consta» a los órganos de dirección del partido.

Lo único que consta, añade Berga, es la afirmación de Gerardo Iglesias, en el último Comité Central del Partido, cuando dijo: «Hay un equipo de dirección, en el que me incluyo, dispuesto a dirigir el partido si el XII Congreso lo aprueba».—Efe

Cáritas Española dona 30.000 dólares a Filipinas

Madrid.— Cáritas Española ha donado 30.000 dólares para financiar la instalación de bombas de agua en zonas rurales pobres de la provincia filipina de Zamboanga, en la isla meridional de Mindanao, a unos 950 kilómetros al sur de Manila.

La ministra de Servicios Sociales y Desarrollo, Mita Pardo de Tavera, manifestó que con estos fondos podrán excavarse cien pozos artesianos en las proximidades de escuelas y ambulatorios rurales, para asegurar el abastecimiento de agua potable a los niños de la zona.—Efe

Daniel Ortega pide a España que controle el cumplimiento de los acuerdos de Esquipulas

Madrid.— El Gobierno español está considerando la propuesta del presidente nicaragüense, Daniel Ortega, sobre la participación de España en la Comisión de Verificación de los Acuerdos de Esquipulas II sobre la paz en Centroamérica. La decisión del Gobierno será dada a conocer hoy.

España es «favorable» a la existencia de mecanismos de verificación del cumplimiento de los acuerdos de Esquipulas II, dijo ayer Santiago Varela, de la Oficina del Portavoz del Gobierno. Tras la entrevista mantenida entre González y Ortega, Santiago Varela señaló que en estos momentos el Gobierno español está estudiando su participación en los acuerdos de verificación. Daniel Ortega pidió ayer a González que España participe en la comisión que con-

trola el cumplimiento de los acuerdos relacionados con la pacificación de Centroamérica.

Este encargo es lo suficientemente complicado como para que el Gobierno de González valore el tipo de reacciones internacionales que podrían producirse antes de decidirse a llevarlo adelante.

La participación española, según Varela, se haría solamente con dos condiciones: el alto el fuego en la zona y que lo admitiesen el resto de los países centroamericanos.

Abel Caballero inauguró ayer la FITUR-88

En la tarde de ayer y en el pabellón 12 de IFEMA, en la Casa de Campo de Madrid, fue inaugurada la octava edición de FITUR (Feria Internacional del Turismo), que este año ha visto incrementada la presencia de países, hasta totalizar 124. Varios cientos de personas especialmente invitadas asistieron al acto inaugural, presidido por el ministro de Transportes, Turismo y Comunicaciones, Abel Caballero. Asistieron embajadores de varios países, otros miembros del cuerpo diplomático, responsables de oficinas de turismo extranjeras, etc.

El acto fue abierto por el presidente del comité organizador de FITUR, Narciso Andreu, a quien siguió en el uso de la palabra Adrián Piera, presidente del comité de IFEMA, quien anunció que para 1990 se espera poder contar con un nuevo recinto en las proximidades del aeropuerto de Barajas, y puso de relieve muy singularmente la importancia que en el fomento de las actividades feriales de IFEMA y en concreto en esta de FITUR, tienen los medios de información. Habló después el alcalde de Madrid, Juan Barranco, y cerró el acto el ministro, que puso de relieve cifras muy significativas del turismo en España, hablando de un futuro que sigue siendo muy esperanzador.

Seguidamente, ministro y personalidades se trasladaron al pabellón 10, donde fueron recibidos por representantes de los países expositores, con una muestra de cada uno de ellos de los trajes típicos.

bolsa de madrid

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 2,68 puntos, por lo que su índice general queda establecido en 247,97 puntos, según informa Efe.

Las pérdidas se recrudecieron hoy, con bajas en todos los sectores del mercado.

Las excepciones estuvieron en el grupo de varios e inversiones, que consiguieron subir en pequeña proporción.

El sector eléctrico tuvo retrocesos significativos, lo mismo que Telefónica que perdió 2,50.

Los bancos, aunque con retrocesos moderados, no consiguieron ayudar a la sesión porque casi todos ellos repitieron o perdieron en sus cotizaciones.

En petróleos, Española de Petróleos baja 10 y Petromed 2.

En eléctricas, Cantábrico y Endesa bajan 2, Reunidas 3, Gas Madrid 1, Hidrola 1,75, Iberduero 4,25, Sevillana 2,25 y Unión Fenosa 2,75. Gas y Electricidad y Viesgo suben 1. Repiten cambios Nansa y Catalana.

En aguas, Barcelona baja 2.

En metálicas: Básicas, Hornos sube 0,50 y Olarra 3,75. Acerinox baja 2, Felguera 9, Nueva Montaña 12,25 y Tubacex 12,50. Repite cambio Alavesas.

En materiales de construcción, Asland baja 25, Asland Cataluña 2, Cristalería 3, Financiera y Minera 1, Uralita 12,50.

En automóviles, Citroën baja 6, Tudor 15, Fasa 24, Santana 5, Nissan 13,50.

En químicas, Cross sube 10, Explosivos baja 13 y Energías 12. Nicas y Española del Oxígeno repiten cambios.

En metal mecánica, Tyrsa repite cambio.

En construcción de maquinaria, Amper y Cesel bajan 20.

En material de transportes, Auxiliar de Ferrocarril repite cambio y Mácosa sube 10.

En alimentación, Aguila baja 2,25, Uniasa 10, Koipe 25, Corporación Alimentaria 10, Viscofán 50 y Azucarera 10. Tabacalera sube 10.

En papeleras, Española baja 6, Sarrió 10, Torras 25. Unipapel sube 15.

En construcción, Dragados baja 16, Fomento 10.

En comercio, Finanzauto baja 20 y Prosegur repite cambio.

En autopistas, Acesa baja 1, Iberpistas 2,75 y Saba 25. Estacionamientos Urbanos sube 5. Repite cambio Autopistas.

En seguros, Mapfre baja 17, Fénix sube 125, Ercos repite cambio.

En inmobiliarias, Urbis baja 14, Vallehermoso 10. Encinar repite cambio e Inmobiliaria Metro, que tuvo posición de dinero sube 10.

En bancos, Central repite cambio, Banesto baja 10, Exterior 1, Hispano 16, Santander 5 y Popular 1.

Telefónica bajó 2,50.

Bolsa poco animada.

Optica **damián**

MULTIOPTICAS

Gabinete Audioprotésico

Optica **damián** **MULTIOPTICAS**, CON MAS VENTAJAS.

ABRE SUS PUERTAS AL PUBLICO SEGOVIANO

Avenida Fernández Ladreda, 28

SEGOVIA

Según Esnaola

El Gobierno y ETA llegarán a un acuerdo que firmarán todos los partidos vascos

San Sebastián.— El dirigente de Herri Batasuna Iñaki Esnaola afirma, en una entrevista concedida a Diario 16, que ETA y el Gobierno español llegarán a un acuerdo que será firmado por todas las fuerzas políticas vascas, incluida HB.

Esnaola, que ha participado en alguna de las fases de la negociación que se está llevando a cabo en Argelia, subraya que no cree que el Gobierno conceda todos los puntos de la alternativa KAS, pero sí las posibilidades políticas de desarrollarlos en el marco que se constituya.

Este acuerdo supondrá, según este dirigente, un nivel intermedio entre la situación actual y la alternativa KAS, lo que puede significar la integración de Herri Batasuna en todas las instituciones vascas.

Al ser preguntado sobre qué puede obtener HB de las nego-

ciaciones de Argelia, Iñaki Esnaola contesta: «De las consecuencias de Argel va a sacar mucho la mayoría de este pueblo. HB sacará lo que en política le corresponda. Como consecuencia, puede producirse un cambio en la relación de fuerzas, en donde HB actuará en el campo estrictamente democrático con posibilidades reales de hacer política.»

Según el dirigente abertzale, entre los contenidos de un posible acuerdo aceptable para Herri Batasuna estarán el desarrollo del derecho a la autodeterminación y la cuestión de la integración de Navarra.

Respecto al pacto firmado por el resto de los partidos vascos el 12 de enero, Esnaola muestra su desacuerdo «porque nos parece contra natura que partidos que se proclaman abertzales firmen con el enemigo un pacto que da más posibilidades al centralismo para cortar las alas al nacionalismo. La parte positiva del pacto es que el PSOE tendrá mayores posibilidades de maniobra que antes».

Solchaga ve difícil mantener este año el crecimiento del 87

Madrid.— El ministro de Economía y Hacienda, Carlos Solchaga, aseguró ayer que el ejercicio de 1987 ha sido extraordinariamente bueno, pero difícil de mantener en 1988, por las incertidumbres internacionales, que influyen de un modo importante en nuestra economía.

Sin embargo, se mostró esperanzado en lograr el objetivo del 3 por ciento para la inflación y un crecimiento del empleo en torno al 2,6 por ciento en 1988, aunque habrá que sortear dificultades.

Solchaga, que presentó a los medios de comunicación un informe sobre actuación presupuestaria del Estado en 1987, afirmó que el total de ingresos no financieros en caja se elevó a 7,035 billones de pesetas, lo que supone un incremento del 23,8 por ciento.

El Estado recaudó 657.000 millones de pesetas más de lo previsto, de los cuales más de 400.000 millones han servido para paliar el déficit de las Administraciones públicas y el resto se destinó a inversiones y a rebajar la deuda del Estado.

Un tribunal francés decidirá hoy sobre la extradición de «Santi Potros»

París.— La Sala Primera de lo Penal del de París examinará hoy miércoles la petición de extradición presentada por España del presunto dirigente de ETA Santiago Arróspide Sarasola, alias «Santi Potros».

Por su parte, la abogada de la defensa, Mireille Glayman, confirmó ayer que «traerá» hoy al Tribunal a un intérprete francés vasco que el ministerio fiscal había aceptado tras su solicitud, por lo que afirmó que no debería plantearse ningún problema en la audiencia.

Esto es debido a los «incidentes» ocurridos el día de la notificación, cuando Arróspide afirmó «no entender» lo que decía el presidente del Tribunal al haberle sido asignado un traductor francés-español.

El Tribunal puede pronunciar su veredicto en la misma tarde o, como en otras ocasiones, aplazar su decisión hasta dentro de unos días.

El Banco de España transfiere por error 9.000 millones a la Generalitat valenciana

Valencia.— El Banco de España duplicó a finales del año pasado una transferencia a la Generalitat valenciana y envió por error 9.000 millones de pesetas de más. El Gobierno autónomo, que incluyó en sus presupuestos la cantidad total recibida, ha tenido que abonar unos 3.000 millones de pesetas para saldar la deuda con el banco, pues ha descontado los 6.000 millones que esperaba recibir este mes y que no ha pagado el Banco de España. Al parecer, un fallo en la comunicación de la transferencia en la entidad provocó la duplicidad y posterior utilización de los fondos por parte de la Administración autónoma.



LA SEÑORA

D.^a Adela de las Heras Barbolla

Entrégó su alma a Dios el día 26 de enero de 1988

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Su esposo, Felipe Díez Velasco; sus hijos, Javier, Mari-Luz, Sor Adela, Esther, Jesús y Marta; hijos políticos, Genevieve Wirton, Inés Rodríguez, Javier Valdivieso, Peter Muckley, María del Carmen de Lucas y Alejandro García; hermanos, hermanos políticos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma.

La conducción del cadáver tendrá lugar mañana día 28, a las 9, desde los servicios funerarios de la M-30 hasta el cementerio de la Almudena, donde recibirá sepultura.

SUCESOS

ESPAÑA

TRES PERSONAS MUERTAS AL SER ARROLLADAS POR UN TREN EN ORENSE

Quereño (Orense).— Tres personas resultaron muertas y una herida al ser atropelladas esta mañana por un tren de mercancías en la estación ferroviaria de Quereño, en la provincia de Orense.

Los muertos son María Angustias Oviedo Fernández, de 59 años, Federico Oviedo Fernández, de 78, y Antonia Morado, de 63, los dos primeros residentes en Quereño.

Concepción Oviedo, de 66 años, resultó con heridas leves y fue trasladada al Hospital «Camino de Santiago», en la localidad leonesa de Ponferrada.

A este mismo centro sanitario también fue trasladada Antonia Morado, quien ya ingresó cadáver.

Al parecer, el accidente se produjo hacia las 7,20 horas de hoy cuando las cuatro personas intentaban cruzar la vía, con la intención de tomar un tren tranvía, y fueron atropelladas por un mercancías.—Efe

UN MATRIMONIO Y SU EMPLEADA, ASESINADOS EN MADRID

Madrid.— Un estadounidense de 68 años, su esposa, de 62, y la empleada del hogar, de 63, han sido encontrados muertos en su domicilio en Madrid con diversas puñaladas en sus cuerpos, informó a Efe la Jefatura de Policía de Madrid.

Los asesinados son William George Gardner; su esposa María Amelia Lopez del Moral, nacida en Madrid, y la empleada del hogar Benita Carretero Martínez, nacida en Tomelloso.

Las tres personas residían en la calle del Alcalde Sáinz de Baranda, 50, segundo derecha, y se desconoce, por el momento, cuándo se produjeron las muertes, aunque se sospecha que el domingo o el lunes.

El piso se encontraba «muy revuelto», según fuentes policiales que parten de la hipótesis de que el robo fue el móvil del crimen.

La portera del inmueble, extrañada porque había luz en el piso y no habían bajado la basura, avisó a un hermano de la sirvienta, portero en un edificio contiguo, que tenía llave de entrada al piso.—Efe

INTENTA QUEMAR VIVO A SU MARIDO DENTRO DE UN COCHE

Oviedo.— Adelina M.M., de 52 años de edad y vecina de la Felguera, ha sido detenida como presunta autora de un intento de parricidio, al incendiar el vehículo en el que se encontraba su esposo, Antonio P.A., tras rociar el automóvil con gasolina.

A consecuencia del fuego, Antonio sufrió quemaduras de primer y segundo grado, por lo que ingresó en el Hospital Valle del Nalón. Desde ese centro sanitario, fue trasladado al Hospital General de Asturias, en Oviedo, donde los médicos que lo atienden han calificado su estado como muy grave.

Al parecer, el matrimonio estaba en trámites de separación y habían mantenido una discusión por cuestiones relacionadas con su situación conyugal. Según varios testigos Adelina viajaba en el vehículo conducido por su marido, y pidió a éste que detuviere el automóvil al llegar a la localidad de Barredes. Cuando se disponía a salir, vació una lata de gasolina en el interior del coche y la prendió con una cerilla, lo que originó un espectacular incendio. Antonio sólo pudo escapar de las llamas con la ayuda de un vecino.

CONDUCTORES PRECOSES ARROLLAN A TRES PERSONAS

Madrid.— Dos precoces conductores de nueve y doce años de edad arrollaron, con un automóvil sustraído, a un niño de un año, a su madre y otro transeúnte en el paseo de los Olivos, cuando trataban de escapar de la persecución de la Policía, que les sorprendió en el distrito de Carabanchel. Los menores, que declararon al ser capturados que «no tenían nada que ver con el caso y sólo pasaban por allí», fueron entregados a sus padres.

EXTRANJERO

GRAGEDIA MINERA EN MEJICO

Múzquiz (Méjico).— El accidente ocurrido en la mina mejicana «Cuatro y medio» se cobró la vida de 34 personas, según los últimos informes proporcionados ayer por las autoridades del estado de Coahuila.

Los hospitales donde se atiende a los mineros que resultaron heridos indicaron que éstos son más de 25, varios de ellos de suma gravedad. Al parecer, en las últimas horas ha aumentado el número de muertos.

Existen algunas contradicciones sobre el número de mineros que se encontraban en los túneles en el momento de ocurrir el accidente, ya que unas fuentes afirman que eran más de 200, mientras que otras aseguran que había unos 140.

La Prensa ha indicado que en los túneles de la excavación de carbón aún hay entre ocho y 30 mineros. Sin embargo, la empresa «Hullera Mejicana», propietaria de la mina «Cuatro y medio», no ha establecido con exactitud el número de trabajadores que se encontraban en ella cuando se produjo el siniestro.—Efe

Marruecos y España discuten asuntos consulares

Rabat.— La Comisión Mixta Hispano-Marroquí de Asuntos Jurídicos Consulares se reúne el próximo lunes en Rabat para tratar, entre otros temas, del visado que la Comunidad Europea exige a los naturales de países no miembros, del tránsito de marroquíes por España, y de la supresión de la tasa de salida de Marruecos para los españoles residentes.

Rafael Pastor Ridruejo, director general de Asuntos Consulares del Ministerio de Asuntos Exteriores, encabezará la delegación española, en la que participan igualmente representantes de varios ministerios españoles como Justicia, Trabajo, Interior y Educación.

Uno de los temas a tratar durante las reuniones será la aplicación de la política de inmigración de la Comunidad Europea en relación con los naturales de países no miembros de la CE y

la exigencia de visado que conlleva.

La aplicación de esta decisión comunitaria por España en relación con los marroquíes había quedado en suspenso a raíz de la visita a Marruecos del ministro español del Interior, José Barrionuevo, el 21 de enero de 1987.

En la agenda de la reunión figura también la situación legal de los marroquíes en España, así como la problemática educativa y cultural de éstos.

Uno de los temas que afectan particularmente a la colonia española residente en Marruecos, la tasa de salida del territorio marroquí exigida por las autoridades de Marruecos, será igualmente discutida, porque a pesar de la Ley de Finanzas (presupuestos generales del Estado) marroquí para 1988, que la abolía, las autoridades de Marruecos siguen cobrándola.—Efe

Golfo Pérsico

Nuevo ataque iraquí a un petrolero

Nicosia.— Un portavoz militar iraquí informó hoy de que aviones de Bagdad atacaron anoche a un superpetrolero en aguas del Golfo Pérsico.

El portavoz, citado por la agencia de noticias iraquí, INA, agregó que todos los aviones regresaron a sus bases sin haber sufrido daño alguno.

Con este ataque, no confirmado aún por fuentes marítimas de los países del Golfo, son ya tres los petroleros atacados por Bagdad en los últimos dos días.—Efe

Japón, tercer país inversor en el extranjero

Tokio.— El alza del yen ha situado rápidamente a Japón en el tercer lugar de los países con mayor inversión en el extranjero, después de Estados Unidos y Alemania Federal.

La inversión directa de Japón en el exterior durante el año fiscal de 1986 (abril 1986 a marzo 1987) aumentó un 32,7 por ciento con respecto al año anterior, según un informe publicado hoy.

Expulsan a estudiantes de la Universidad de Fez

Rabat.— Treinta y nueve estudiantes fueron expulsados de la Universidad de Fez a raíz de los incidentes estudiantiles del miércoles pasado, según fuentes universitarias.

Dieciséis de los estudiantes excluidos pertenecían a la Facultad de Letras, otros dieciséis a la de Ciencias y siete a la de Derecho.

Según un comunicado oficial distribuido ayer por el Ministerio de Información marroquí, en los choques con las fuerzas de Se-

guridad una joven estudiante resultó muerta y otros seis heridos, uno de ellos de gravedad.

Trece policías y miembros de las Fuerzas Auxiliares fueron heridos, cinco de ellos graves.

La nota oficial informaba que cincuenta estudiantes habían sido detenidos después de las manifestaciones del miércoles para ser interrogados, y puestos luego en libertad. A otros diez, concluía el comunicado oficial, se les busca activamente «por perturbadores».—Efe

Filipinas

El exguardaespaldas de Marcos proclamado alcalde

Manila.— Un exguardaespaldas de Ferdinand Marcos fue proclamado hoy alcalde de la localidad de San Juan, en la provincia de La Unión, a 320 kilómetros al norte de Manila.

Ben Sarmiento, que acostumbraba a llevar un paraguas para proteger del sol o la lluvia a Marcos, fue elegido alcalde de San

Juan por un margen de 500 votos de ventaja sobre su más inmediato oponente político.

Durante la campaña electoral, Sarmiento fue secuestrado por guerrilleros comunistas del Nuevo Ejército del Pueblo (NEP), que luego le dejaron en libertad.

Otros cuatro militares vinculados con el depuesto presidente filipino e implicados en conspiraciones contra el Gobierno de Corazón Aquino, aunque ganaron con facilidad la batalla en las urnas, aún tienen que esperar el final de la disputa electoral.

El exgeneral Jaime Echevarría, gobernador electo de la provin-

cia de Catanduanes; los coroneles Rodolfo Aguinaldo y Orlando Dulay, de las provincias de Cagayan y Quirino, y el teniente coronel Rolando Abadilla, elegido vicegobernador de la provincia de Ilocos Norte, deberán esperar la resolución de las demandas presentadas por sus oponentes políticos de rebelión y criminales, antes de ocupar sus puestos.

Por otra parte, el NEP asesinó al exalcalde Fred Tagamolilla, de la localidad de Tubungan, provincia de Iloilo, al que acusaron de ordenar la muerte de varios comunistas.—Efe

Africa Austral

Preocupación por la situación de los transportes y comunicaciones

Arusha (Tanzania).— La Conferencia anual de Cooperación con Africa Austral comenzará mañana jueves en Arusha (Tanzania) con la participación de representantes de 37 gobiernos —entre ellos el español— y de 34 organizaciones y agencias internacionales.

La reunión, que finalizará el viernes 29, estudiará y financiará diversos proyectos de cooperación con los nueve países de la Conferencia de Coordinación del Desarrollo en Africa Austral (SADCC) es decir, Angola, Botswana, Lesoto, Malawi, Mozambique, Swazilandia, Tanzania, Zambia y Zimbabue.

La delegación española estará presidida por el secretario de Estado para la Cooperación Internacional, Luis Yáñez, quien llegará hoy a Arusha, una bella ciudad en el norte de Tanzania, al pie del monte Kilimanjaro.

El SADCC se creó en 1979, con el propósito de «reducir la dependencia económica de los países miembros respecto de Sudáfrica» y de aunar los planes de desarrollo de los países de Africa Austral que sufren las consecuencias del acoso del régimen de Pretoria.

Desde su creación, la SADCC ha elaborado proyectos cuyo coste de realización rebasa los 5.000 millones de dólares, de los cuales cerca de los 1.500 millones han sido facilitados o comprometidos por los países donantes que acuden a Arusha mientras el resto sigue en fase de negociación.

Según Jumblatt

La guerra del Líbano no es entre cristianos y musulmanes

Caserta (Italia).— Walid Jumblatt, líder druso y presidente del Partido Socialista Progresista Libanés, declaró hoy en Caserta (sur de Italia), que la guerra en el Líbano no es entre cristianos y musulmanes, «sino entre un pueblo pobre y unos dirigentes que no han querido llevar a cabo cambio alguno».

Jumblatt, vicepresidente de la Internacional Socialista, expresó la necesidad de detener la guerra en el Líbano «porque si continúa puede provocar consecuencias inimaginables».

El líder druso dijo que venía de un país «herido por una guerra civil que ha ocasionado ya más de

cientos mil muertos y un millón y medio de exiliados».

«Del conflicto del Medio Oriente —añadió— no se puede escapar sin conceder a los palestinos su derecho a disponer de un territorio».

Walid Jumblatt, que llegó a Italia el pasado día 24 procedente de Moscú, se ha entrevistado en diferentes localidades italianas con autoridades locales para establecer planes de colaboración con vistas a una futura reconstrucción del Líbano.

El líder druso tiene previsto entrevistarse también con líderes políticos y dirigentes sindicales durante su estancia en Italia.—Efe

PANORAMICA

ISRAEL: Un 48 por ciento del presupuesto israelí de este año, cifrado en unos 35.000 millones de dólares, estará destinado a pagar las deudas que el Estado hebreo tiene con el exterior, según el ministro de Hacienda, Moisés Nissim.

GRAN BRETAÑA: El Gabinete británico ofreció anoche una cena a la primera ministra con motivo de haberse convertido a principios de este mes en el jefe del Gobierno del Reino Unido que más años consecutivos ha estado en el cargo durante este siglo.

SRI LANKA: Fuentes del Gobierno de Colombo informaron hoy que por lo menos 35 personas murieron en los combates con distintos grupos guerrilleros tamiles en varias zonas de Sri Lanka.

El jueves: 316 millones en el

bote.

Idertá primitiva

Selle sus boletos antes del miércoles.

El juego de todos.



El pasado domingo, y pese a lo desapacible del tiempo que fue lluvioso a lo largo de toda la jornada deportiva, se disputó en Cuéllar —el circuito se había señalado en un precioso parque junto al castillo—, el Campeonato Provincial de Cross, el cual se hizo coincidir también con la fase final de los Juegos Escolares por equipos. Pese al mal tiempo fueron más de 700 atletas los que tomaron parte, siendo la prueba seguida por un amplio número de espectadores. La organización de la prueba, excelente en todo momento, corrió a cargo de la Federación Provincial de Atletismo con la colaboración técnica del Comité Provincial de Jueces.

CAMPEONATO PROVINCIAL

De nuevo volvió a demostrar que es uno de los mejores atletas de fondo que tiene Segovia y que dentro de la modalidad de cross es uno de los atletas con más fuerza y posibilidades. Nos referimos a Juan Antonio Verdugo. El cuellarano, cuyo trabajo al frente del atletismo en Cuéllar está dando unos notables frutos, demostró su superioridad venciendo en la prueba y proclamándose campeón provincial dentro de la categoría absoluta.

Clasificación

1.º, Juan A. Verdugo, Cuellarano. 2.º, Juan Carlos García. 3.º, Francisco del Caño, Blume Caja Segovia. Equipos: 1.º, Cuellarano.

PROMESAS

1.º, Luis Martín, Cuellarano. 2.º, Jesús Martín, Cuellarano. Equipos: Cuellarano.

JUNIOR

1.º, Gerardo Clavero, Dyc. 2.º, Javier Cayado, Blume Caja. 3.º,

CROSS.—Campeonato provincial y final escolar

Juan Antonio Verdugo, vencedor en categoría absoluta

El Colegio Claret obtuvo tres primeros puestos en equipos

Informa: J. M.ª

Roberto Gómez, Blume Caja. Equipos: 1.º, Blume Caja.

VETERANOS

1.º, José Antonio Arias, Dyc. 2.º, Félix Alvarez, Blume Caja.

JUNIOR FEMENINA

Excelente carrera de Rosa Martín que se mantuvo en cabeza desde el mismo comienzo y demostrando una notable superioridad sobre el resto.

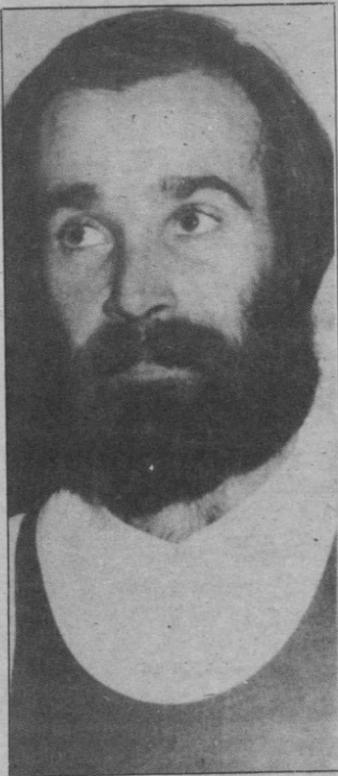
1.ª, Rosa Martín, CAS Caja Segovia. 2.ª, Zoila Arroyo, Cuellarano. 3.ª, Susana Martín, CAS. Equipos: 1.º, CAS Caja.

CAMPEONATO INTERAUTONÓMICO

El próximo día 14 de febrero se disputará en Zamora el Campeonato Interautonómico para las categorías de junior, promesas y senior, tanto a nivel de clubes como individual.

FINAL DE EQUIPOS. JUEGOS ESCOLARES

Muy amplia participación en Cuéllar de los escolares. Acudieron 14 autocares, de los que ocho correspondían a la provincia, más la amplia participación local.



J. A. Verdugo, campeón provincial absoluto

CLASIFICACIONES:

ALEVIN

1.º, Cristóbal Galisteo, «Carlos de Lecea». 2.º, Oscar Pérez, Navas de Oro. 3.º, Fernando Asenjo Herrero, Claret. Equipos: 1.º, Colegio Claret, 71 puntos.

Hay que destacar como se merecen al vencedor de la prueba, Cristóbal Galisteo. El joven atleta ha conseguido vencer hasta la fecha en cuantas pruebas de los Juegos Escolares ha intervenido. Es un excelente deportista.

CADETE

1.º, Ernesto Gómez García, CAS Caja. 2.º, Alvaro Pajas Crespo, Maristas. 3.º, Pedro Luis Gómez Moreno, CAS. Por equipos: CAS Caja Segovia, 32 puntos.

INFANTIL

1.º, José Manuel Castro Ramage, Claret. 2.º, Ricardo Montañés Gascón, Claret. 3.º, Francisco Hernán Nevado, Maristas. Por equipos: Claret «A», 21 puntos.

CADETE FEMENINO

1.ª, Marta Sanz Gómez, C.A. Cuellarano. 2.ª, Milagros Fernández Mínguez, CAS. 3.ª, Lucía Rincón Guijarro, CAS. Por equipos, CAS, 30 puntos.

De nuevo hay que hacer mención de la gran prueba que realizó la cuellarana Marta Sanz. En ningún momento tuvo rival que la inquietara. Mantiene una forma excelente y cada carrera la gana con mayor autoridad.

INFANTIL

1.ª, M.ª Paz Moreno Vela,

Colegio Santa Eulalia. 2.ª, Ana Marinero Pilar, C.A. Cuellarano. 3.ª, Genma Quintanilla García, C.A. Cuellarano. Por equipos: C. A. Cuellarano, 33 puntos.

ALEVIN

1.ª, Eva Torquemada González, Colegio San José. 2.ª, Laura Soto Garrido, Cantimpalos. 3.ª, Alicia Sonllewa Ayuso, Maristas. Por equipos: Claret «A», 82 puntos.

Los tres primeros clasificados de cada categoría infantil y cadete, masculino y femenino, más otros cinco atletas a seleccionar entre los mejores, acudirán el próximo día 7 de febrero a Arévalo, donde tendrá lugar la fase de sector.

Una vez concluidas las pruebas de escolares en Cuéllar, en el salón de actos del Instituto de Formación Profesional, que sirvió a los atletas para resguardarse de la pertinaz lluvia, se llevó a efecto la entrega de trofeos que realizaron el alcalde de Cuéllar, Felipe Suárez y la jefe del Servicio de Cultura, de la Delegación Territorial de la Junta, Josefa Lorca, entre otros asistentes.

Para el próximo fin de semana el atletismo segoviano va a desarrollar un control de marcas en pista cubierta, para lo que se llevará a efecto un desplazamiento. Habrá pruebas de velocidad, saltos, lanzamientos, fondo y marcha. También se desarrollarán pruebas para menores. Todo ello de cara a una preparación que pueda llevar al atleta a conseguir mínimas que les acerquen al Campeonato de España de esta modalidad, que tendrá lugar entre los meses de febrero y marzo, próximos.

(Fotos: Antonio)



Fútbol juvenil

Excelente victoria del Quintanar • El Acueducto perdió en la segunda parte • No debió perder la G. Segoviana

Informa: J. M.ª

Se disputó el pasado domingo, dentro del Campeonato Regional de fútbol juvenil, la última jornada de la primera vuelta de la Liga, en la que hubo, para los tres equipos segovianos que intervienen en la misma, estos marcadores:

EN LA ALBUERA:
QUINTANAR OFIMÁTICA
SAN FRANCISCO, 5
 (Blanco 2, Peña, Manolo y Javi);
CASA S. CATOLICA AVILA, 2
 (Doro, P. Puerta y Casillas)

Otro excelente partido del Quintanar que en un encuentro que se caracterizó por la gran corrección de todos los jugadores, supo imponerse a un buen equipo como es el Casa Social Católica, por un contundente marcador.

Terminó la primera parte con ventaja para los locales por 2-0, goles conseguidos en los minutos 10 y 14 por Javi, al resolver un barullo en el área y Blanco, tra su fuerte lanzamiento cruzado. En la segunda parte se complicaron las cosas. Sólo se habían jugado cuatro minutos y en una cesión de Doro a su portero el balón se introduce en la red. Manolo, 10 minutos más tarde, puso la diferencia de nuevo, que volvió a rebajar Casillas al rematar desde dentro del área. Ya en los minutos finales dos goles de Blanco y Peña, dejaron el marcador sentenciado.

Jugaron por los segovianos: Alberto, Guillermo, César, Herrero, Doro, Javi, Peña, García, Manolo, Vicente y Blanco. En la segunda parte, Juanín por García y Maroto por Manolo, fueron los cambios.

Dirigió el partido, sin complicaciones, Jesús Romano.

ACUEDUCTO
VENTA MAGULLO, 1
 (Oscar);
RIBERT, 6

(Carlos 2, López y José Luis 3)
 Para el equipo rojiblanco segoviano el partido tuvo una duración de 45 minutos. En este tiempo, el primero, jugó con acierto y sujetó muy bien a la delantera visitante. Terminaron con empate a un gol y daba la impresión de que al final de los 90 minutos podía haber un resultado muy similar.

Pero, y al igual que ha ocurrido en otras ocasiones, el Acueducto, al recibir el segundo gol se vino abajo. Comenzó a fallar el conjunto y las facilidades para que el rival pudiera ganar fácilmente fueron todas. Es cierto que el Ribert presentó un equipo mucho más «cuajado». Eran jugadores, dentro de la edad juvenil, mucho más fuertes que los locales, pero les facilitaron mucho la labor en los 45 minutos del segundo período.

Con arbitraje de Godofredo de Grado Mate, que realizó una buena labor, el Acueducto formó con: Pote, Jimeno, Félix, Conde, Oscar, Andrés, Javi, José, Víctor, Manolo y Romano.

En los cambios: Mariano por Andrés y Labrador por Romano.

EN VALLADOLID:
VALLADOLID PROMESAS, 3;
G. SEGOVIANA, 2

En un campo muy embarrado, la G. Segoviana no mereció salir



(Foto: Antonio)

derrotada de Valladolid. La primera parte concluyó con 2-0 para los locales, si bien el primer tanto lo consiguieron a través de un penalti que el colegiado se sacó de la manga. En la segunda parte, el empuje constante de los jugadores gimnásticos les llevó, por méritos

propios, a empatar el marcador. Sin embargo, y previo desplazamiento al portero, en los minutos finales del partido, los vallisoletanos consiguieron el gol de la victoria. Era un marcador injusto.

Resultado del Sorteo

«LA CAJA DOBLA TU SUELDO O PENSION»

correspondiente al mes de enero de 1988

PREMIO NOMINA

Número 485

D. Jesús Luis García Aller
 Haberes de la Guardia Civil
 OFICINA URBANA N.º 6

PREMIO PENSION

Número 14.766

D.ª Cristina Pacheco Gómez
 Pensionista de la Seguridad Social
 OFICINA URBANA N.º 10

Domiciliando en LA CAJA el cobro de tu sueldo o pensión, participas en estos sorteos, y si sale tu número ¡cobrarás el doble!

Y ADEMÁS...

Un Seguro de Accidentes GRATIS de UN MILLON DE PESETAS para las nóminas domiciliadas en LA CAJA

Infórmate en tu Oficina de **LA CAJA**



CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE SEGOVIA

AJEDREZ.—IV Torneo UNED

ENTREGA DE TROFEOS A LOS VENCEDORES

Miguel A. Castillo, campeón sin perder partida

El pasado domingo se entregaron en los locales de la UNED los trofeos del cuarto torneo de Navidad. La clasificación final en las diferentes categorías fue la siguiente:

Absoluta

- 1.º, Miguel A. Castillo, 8 puntos
- 2.º, Jesús M.ª del Barrio, 8
- 3.º, Jorge Juan Calvo, 7,5
- 4.º, Pedro de Benito, 7
- 5.º, Santiago Herrero, 6,5
- 6.º, Carlos Acinas, 6

Juvenil

- 1.º, José P. Hernández
- 2.º, Julio César García
- 3.º, Miguel González

Reseñar en la categoría absoluta la gran victoria del juvenil Miguel A. Castillo, así como la baja forma de Carlos Acinas. Destacando Pedro de Benito, así como la reaparición de Santiago Herrero.

En juveniles muy buena actuación de José P. Hernández y sobre todo el cuellarano Julio C. García, Miguel González derrotó en la última partida a José M.ª Martín lo que le llevó a una sorprendente tercera posición.

Infantil

- 1.º, Angel del Barrio
- 2.º, Miguel López
- 3.º, Fernando Huerta

El primer clasificado demostró clara superioridad sobre sus oponentes.

Femenina

- 1.ª, Azucena García.
- 2.ª, Mayvi Santibañez
- 3.ª, M.ª Carmen Vallejo

Una actuación poco clara de Azucena García y M.ª Carmen Vallejo en su partida, determinó los resultados.

Veteranos

- 1.º, José Sanz
- 2.º, Pedro Mayor.

Normal resultado en esta categoría en la que José Sanz se impuso sin grandes dificultades.

LA PARTIDA QUE VALIO EL CAMPEONATO

La siguiente partida fue la que enfrentó a Miguel A. Castillo y Jorge Juan Calvo. Si la partida era ganada por Calvo, o hacia tablas, éste se adjudicaba el campeonato. Pero al intentar vencer se arriesgó demasiado y Miguel A. Castillo se aprovechó.

Blancas: Miguel A. Castillo, 1
 Negras: Jorge J. Calvo, 0

- 1. e4 - d6
- 2. d4 - g6
- 3. Cc3 - Ag7
- 4. f4 - c5
- 5. Ae3 - Cc6
- 6. Ab5 - Da5



Castillo, lo suyo es ganar siempre

- 7. Dd3 - Cf6
- 8. d5 - a6
- 9. dc6 - ab5
- 10. Db5 - Db5
- 11. Cb5 - 0-0
- 12. Cc3 - bc6
- 13. Cf3 - Ae6
- 14. 0-0 - Tf-b8
- 15. b3 - Cg4
- 16. Ad2 - c4
- 17. h3 - Ce3
- 18. Tf-cl - c5
- 19. Rf2 - Cc2
- 20. Tc2 - cb3
- 21. Tb2 - c4
- 22. e5 - Ta5
- 23. Te1 - de5
- 24. fe5 - Td8
- 25. ab3 - cb3
- 26. Ce4 - Te5
- 27. Ce5 - Ae5
- 28. Ac3 - Ac7
- 29. Cd2 - Ab6 j
- 30. Re2 - Tc8
- 31. Ab4 - Ad4
- 32. Tb3 - Ab3
- 33. Cb4 - h6
- 34. Rd3 - Tb8
- 35. Te4 - e6
- 36. Cd5 - Tb7

Como se comprueba, la victoria final de Miguel Angel se fraguó en un juego muy seguro y con gran claridad de ideas en todo su desarrollo.

Mesa

(Foto: Antonio)

SE NECESITAN PERSONAS
CON VOCACION COMERCIAL Y CAPACIDAD DE TRABAJO

- Sueldo fijo y comisiones (mínimo garantizado).
- Seguridad Social.

Se requiere:

- Libre servicio militar.
- Permiso de conducir.
- Ambición por labrarse un futuro.

Concertar entrevista llamando al Tel. 42 87 92, horas oficina.

FUTBOL.—PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

**C. D. Bernardos, 4;
C. D. Sepúlveda, 3**

C. D. BERNARDOS: Alfredo, Jesús, Farma, David, Esteban, Gaitero, Udo, Alberto, Santi, Moreno I y José Luis.

C. D. SEPULVEDA: Jesús, Javier, Cristóbal, Julio, García, José, Patricio, Isidro, José Luis, Pedro y Juan J.

ARBITRO: Sr. José A. Vadillo Juárez que tuvo una actuación mediocre. Señaló un penalti por mano a favor de los forasteros y no aplicó el mismo criterio en otra mano clara en el área del Sepúlveda.

Partido entretenido por la abundancia de goles, con rachas de buen juego y otras que no lo fueron tanto. A la media hora de juego, el equipo local llevaba una ventaja de dos goles que fueron neutralizados por los visitantes en el último cuarto de hora, en una fase de apatía y conformismo de los locales, de las que se repiten con frecuencia esta temporada.

En el segundo periodo tardaron en llegar los goles, pero nuevamente el C.D. Bernardos consiguió otros dos, poniéndose el marcador en un claro 4-2. Al final, acortaron distancias los sepulvedanos por medio del citado penalti.

Buena actuación del portero local, Alfredo, que estuvo bajo los palos en sustitución de Rojo que estaba lesionado.

La victoria mínima local, trabajada, puede considerarse justa. Los goles locales fueron conseguidos por Alberto (2), Santi y José Luis.

MARIA J. TEJEDOR

**C. D. El Espinar, 2;
Valseca, 0**

EL ESPINAR: Lorenzo, Mario, José Carlos, Juan, Gori, Luisón, Eugenio, Jesús, Rafa, Marugán y Gonzalo. Kubala por Eugenio y Juanorro por Jesús.

VALSECA: Poli, Martín, Oscar, Fernando, Mateo, Aurelio, Francisco, Manolo, Valverde, Fuentes y Manso. Diego por Martín.

Dirigió el encuentro Llorente Laguna, en uno de los mejores arbitrajes vistos hasta el momento.

Distinto este Valseca del que en años anteriores visitó el campo de los Llanos. Nos encontramos con un equipo visitante muy bajo de moral y sin ninguna confianza, lo que no desmerece su juego, bastante mejor que el de otros conjuntos mucho mejor clasificados.

Un gol de Gonzalo, a los pocos minutos del comienzo del encuentro, y otro de Marugán de falta directa en la segunda parte, dieron la victoria al Club Deportivo El Espinar, sumando de este modo dos puntos muy importantes con los que se contaba de antemano para escalar puestos en la tabla.

En definitiva, se llevó el gato al agua el equipo que más lo intentó y que puso mayor insistencia en el juego sobre un terreno, cada domingo en peores condiciones por el barro y el agua encharcada.

Mención especial merece la reparación de Kubala después de la lesión que sufrió en uno de los primeros partidos de la presente temporada, a quien no se le ha notado que esté falto de forma ni mucho menos, no pudiendo sin embargo, demostrar sus habilidades al estar pocos minutos jugando.

Destacar, por otro lado, a Fernando y a Manso, por el Valseca, que cerraron muy bien en defensa y a Gori, que se está convirtiendo día a día en el motor del equipo espinariño, además del juvenil Rafa, que en su posición adelantada mantuvo durante todo el partido en jaque a la defensa contraria.

Alberto López Villa

**C. D. Carbonero, 7;
Turégano, 1**

CARBONERO.— Roberto, Eduardo, Manso (Pascual), Alfredo, Escribano (Palacios), Sánchez, Carlos, Mayo, Julio, Gil, González.

TUREGANO.— Montes, Frutos, Rico, Peromingo, Pascual, Juanas, Gallego, Bermejo, Martín, Mariano, Marcos.

ARBITRO: José Antonio Vadillo, que tuvo una buena actuación y sin complicaciones, amonestó a Rico del Turégano y Mayo, del Club de Carbonero.

GOLES

0-1. Minuto 5: Peromingo marca a pase de Juanas, en medio del desconcierto del equipo local.

1-1. Minuto 15: Jesús centra desde la banda y Sánchez deja pasar el balón entre las piernas, lo que despista al portero, llegando la igualada al marcador.

2-1. Minuto 20: Se saca un córner que Julio, de cabeza, envía el balón a las mallas.

3-1. Minuto 49. Carlos marca al recoger un rechace de la defensa visitante.

4-1. Minuto 58. Jugada de

Julio que entrega a Palacios para que marque a placer.

5-1. Minuto 70. Julio, en jugada de toda la delantera local, bate a Montes por bajo.

6-1. Minuto 78. Sánchez en cesión por la banda izquierda cruza el balón, tocándolo Montes pero sin poder evitar que llegue al fondo de la red.

7-1. Minuto 82. Alfredo, de cabeza, pica el balón fuera del alcance del portero visitante, colocando el marcador definitivo.

Muy poca gente asistió al encuentro, algo que ya sabía la directiva del club al celebrarse el partido por la mañana, unos 25 aficionados contemplaron el mismo, aunque no había ninguno al comienzo; lo que originó que no se sacara ni para pagar al árbitro.

Al principio del juego los futbolistas locales lo hicieron mal, en continuo despiste, hasta que el conjunto visitante inauguró el marcador, entonces comenzaron a realizar un buen juego, a la vez que el equipo de Turégano nos mostraba una floja actuación; en todo momento fue superado por los de Valdegalindo.

No hubo problemas, ni situaciones conflictivas, por lo que, visto el marcador, algunos espectadores sacaron pan, chorizo y vino del lugar para celebrar... la lluvia de la mañana.

Dionisio Escudero

**C. P. Cantalejo, 4;
C. D. Coca, 3**

C. D. CANTALEJO: César, Manolo, Luismi, Antonio, Rojete, Marianin, Lucas, Carlos, Manolo, José y Juan.

C. D. COCA: Ramón, José, Teodoro, Julio, Fernando, Domingo, Isidro, Martín, Luis, Jesús y Javier, Oscar por Javier y Juan por Isidro.

ARBITRO: Fernando Herrera, regular. Amonestó a Marianin, del C.P. Cantalejo, y a Fernando y Domingo, del C.D. Coca.

1-0. Minuto 4. Centro de Marcelo y Juan, de un fuerte disparo, inaugura el marcador.

2-0. Minuto 15. Se escapa José y consigue un bonito gol.

3-0. Minuto 40. El mismo jugador remata a la red.

3-1. Minuto 50. Fernando marca el primer tanto visitante.

3-2. Minuto 75. Isidro, en constante acoso a la portería briquera, materializa el gol.

3-3. Minuto 85. Martín, en pleno desconcierto cantalejano, consigue el empate.

4-3. Minuto 90. Domingo, cuando prácticamente estaba terminando el encuentro, marca en propia meta.

Mañana despacible y poco público en el campo de El Hoyal por el cambio de horario del partido, del que, a pesar de los goles, poco se puede comentar en cuanto a la calidad de juego desarrollado. Un tiempo para cada conjunto; en los primeros 45 minutos los briqueros dominaron en todas sus líneas a los pupilos del C.D. Coca, creando mucho peligro en sus constantes contraataques bien llevados por los juveniles cantalejanos José y Juan, que, además de marcar goles, tuvieron una gran actuación. En la segunda parte, cambió por completo el partido, siendo el C.D. Coca, ante el desconcierto briquero, el dueño y señor de la contienda hasta llegar a empatar el encuen-

tro y a punto estuvo de alzarse con la victoria. Del Coca, hay que destacar a Julio que realizó un gran partido.

I.S.

**Gim. Ayllonesa, 2;
C. P. Mozoncillo, 2**

GIM. AYLLONESA: Pedro, Felix, Cubillo, Moreno, Cáceres, Fernando, Félix (Arribas, min. 57), Briviesca, José, Santy y Juanjo.

C. P. MOZONCILLO: Ortega, Cruz, Yuste (Luis, min. 25), Gaspar, Jesús, Santos, Fernández, Félix, Salinas, Yuste (Javier min. 57) y Pedriza.

Campo municipal de San Miguel, en buen estado a pesar de la lluvia caída durante todo el partido.

ARBITRO: García Marugán. Bien, con el lunar del penalti, inexistente a los ojos del que escribe, que supuso el 0-2.

0-1. Pedriza (minuto 30).

0-2. Pedriza (min. 52).

1-2. José (min. 76).

2-2. Juanjo (min. 78).

Resultado en el descanso:

0-1.

Partido aburrido el visto en Ayllón, en el que el equipo local volvió a naufragar, y no por exceso de agua sobre el terreno de juego. A pesar de haber disfrutado de algunas oportunidades antes de los goles —todas rechazadas por Ortega— el juego de la Gimnástica careció de ideas, viéndose desbordado por los contrataques de los jugadores de Mozoncillo.

Sin embargo, a partir del minuto 70, cuando Ortega detuvo el penalti lanzado por Fernando, la Gimnástica se fue hacia arriba, con más genio que orden, logrando empatar un partido que, hasta entonces, tenía justamente perdido.

FRANCISCO
SANCHEZ AGUADO

**C. D. Valsain, 0;
Veganzones, 1**

C. D. VALSAIN: Carreras, Mansino, Fernando, Vázquez, Armengol, Aco, Juan, Jesús, Lobo, Pedro y Mariano. Miguel por Mariano.

VEGANZONES: Andrés, Luis, Lobo, Martín, Cristóbal, Félix, Hernando, Manrique, Cuesta, José y Pedro. Alberto por José y Vicente por Lobo.

ARBITRO: Sr. Vadillo Juárez. Bien. Amonestó, por los locales, a Carreras, y expulsó por agresión mutua a Miguel y Pedro, del Valsain y Veganzones, respectivamente.

0-1. Minuto 15. Balón que entra en el área local y Hernando marca por bajo.

En un campo en muy malas condiciones, hemos presenciado un mal partido con apenas dos o tres jugadas que destacar.

Los visitantes entendieron mejor lo que había que hacer: jugar el balón en largo, sin complicaciones; por su parte, los locales quisieron jugar con pases cortos y paredes, cosa que no se podía realizar por el mal estado del terreno de juego.

Los hombres del C.D. Valsain jugaron un mal partido, sin orden de ninguna clase, haciendo cada uno su partido sin atender lo que se mandaba desde el banquillo. Malas perspectivas para ellos de no cambiar su postura

en lo sucesivo, pues hay un ligero malestar en la directiva y entrenador.

Destacar, por parte local, a Mansino y sobre todo a Juan como viene siendo habitual. Por parte visitante, a todo el equipo por su trabajo y sus ganas, superando en esto a los de casa.

PABLO ALEJANDRO

**Acueducto González
Maseda, 0;
Bernuy, 0**

ACUEDUCTO GONZALEZ MASEDA: Vicente, Chuchi Montes, Angel, Alberto, Pineda, Arturo, Tofin, Javi, Pirri, Chen y Valentín. Chuchi Estebaranz por Javi y Julián por Arturo.

BERNUY: Vicente, Barroso, Conrado, Miguel, José, Luciano, Cerezo, Justino, Arias, Padilla y Gustavo.

Arbitró el colegiado Sr. Pazos. Bien. Amonestó al local Pineda.

Justo empate a cero con el que finalizó este encuentro debido a las imprecisiones y a las mínimas oportunidades de marcar gol que tuvieron ambos equipos. El juego se desarrolló prácticamente en el centro del campo, donde se perdían todos los balones. Terreno del campo blando.

La incertidumbre del marcador fue lo único que dio algo de color al partido.

PENALTI

EN BREVE

Luis Aragonés se reincorporó a los entrenamientos del Barcelona, tras haberse recuperado del estrés que sufrió la semana pasada. Su vuelta no ha sido muy tranquila pues recriminó a los jugadores su mal juego ante Osasuna y discutió con un fotógrafo. El enfrentamiento con el redactor gráfico se produjo una vez finalizada la sesión, aunque al final el técnico pidió disculpas y señaló que las palabras duras pronunciadas por él no iban dirigidas contra el redactor, sino contra un jugador de la plantilla, lo que no convenció mucho.

La defensa de la Unión Deportista Las Palmas y de la selección española sub-18, Ramón, se lesionó ayer en el entrenamiento que efectuó la selección que dirige Jesús Pereda. Ramón, que no podrá jugar hoy ante la selección italiana, sufre rotura de fibras lo que le ha impedido a Pereda hacer pública la alineación de su equipo para el partido frente a Italia.

Las televisiones autonómicas de Cataluña, País Vasco y Galicia han anunciado que transmitirán en directo el partido de vuelta de semifinales de la Copa del Rey entre el Real Madrid y la Real Sociedad. Televisión Española tiene muy pocas posibilidades, por no decir ninguna de transmitir en directo partidos de estas semifinales, al no asistirle ningún derecho a ello, según el contrato firmado entre las televisiones públicas y la Liga de Fútbol Profesional sobre el fútbol televisado de ésta y la próxima temporada.

CLASIFICACION

FUTBOL
PRIMERA REGIONAL ORDINARIA

	J	G	E	P	F	C	P
Sp. Riazano.....	17	14	1	2	61	16	29
Cantalejo.....	18	11	4	3	47	34	26
Acueducto G. Maseda..	18	10	4	4	38	18	24
Mozoncillo.....	18	8	5	5	30	23	21
Carbonero.....	18	8	5	5	38	32	21
Veganzones.....	18	9	3	6	33	32	21
Gim. Ayllonesa.....	17	7	4	6	33	27	18
Cantimpalos.....	18	6	5	7	43	42	17
Turégano.....	18	6	5	7	42	48	17
Bernardos.....	18	7	3	8	32	42	17
El Espinar.....	18	4	8	6	20	41	16
Valsain.....	16	5	5	6	29	26	15
Sepúlveda.....	17	4	6	7	35	42	14
Coca.....	17	4	3	10	30	38	11
Bernuy.....	18	3	3	12	24	40	9
Valseca.....	18	1	4	13	18	55	6

BALONMANO.—Segunda División - Grupo de Castilla-León

25 - 23. El Nava «pinchó» frente al Aranda Gromber en Burgos

Los naveros realizaron el peor encuentro de la temporada. La mala suerte se puso de su lado pero no obstante no jugaron lo suficientemente bien como para obtener un resultado que les lleve a las aspiraciones que persiguen. La imagen que dieron a los pocos espectadores y al nutrido grupo de naveros que los acompañaron en su desplazamiento, fue lo suficientemente pobre como para plantearse su futuro en la Liga y tabla de clasificación.

Partido disputado en el pabellón municipal de Burgos y caracterizado por el mal juego desarrollado por ambos equipos; lo mejor fue, sin duda, alguna el portero burgalés Martín, al que le salió probablemente el mejor partido de su vida deportiva.

ALINEACIONES

GROMBER ARANDA: Martín, Merino, Antón (3), Martínez (1), Arce (5), Borio (1), Alejandro (7), Balastegui, Ruiz, Bartolomé, Isaac (4) y Martín (2).

C. P. NAVA DE LA ASUNCIÓN: Casado I, Casado II, Luismi, Segovia (2), César (1), Santi (8), Pelayo, Moreno (1), Tinín (3), Juanjo (4), Cañizares (4).

Arbitraje a cargo de los colegiados García González y Mora Valenzuela, de la Federación Burgalesa. Mal, resultaron bastante caseros.

Como se dice al principio, el Nava realizó el peor encuentro de lo que va de Liga; cierto es que tuvo la suerte en contra, prueba de ello fueron los ocho tiros que se estrellaron en los postes de la portería, pero también lo es que estuvieron faltos de ideas claras en ataque, fallando muchos de ellos en descoordinadas jugadas y entregas del esférico. Adolecieron de táctica defensiva, incluido los porteros, quizás motivado por la ausencia de Carlos que obligó a Quintín a trastocar su normal juego defensivo. A pesar de esos agravantes, los naveros consiguieron mantener muy igualado el marcador llegando al final de la primera mitad con un gol en contra (12-11). Pero su mal juego también en la segunda mitad les llevó a encajar un mal encuentro de tres tantos en contra (25-23). Por su parte, los burgaleses no desarrollaron un juego como para ganar a su

adversario, eso sí, lo suficientemente eficaz para imponerse a su contrario. Realizó una defensa mixta con un hombre sobre Santi, la cual resultó muy floja y a su vez tremendamente fortalecida por la actuación de su guardameta. Basó constantemente su ataque en Alejandro, compañero de Santi cuando ambos jugaron la anterior temporada en el Autocid Burgos, de 1.ª División, motor del equipo que dirigía su ofensiva por los laterales. A su vez el Nava también hizo lo mismo, pero sin saber sacar provecho de contar con un jugador contrario menos en defensa, que se ocupaba de ser la sombra de Santi. Hizo esfuerzos de superar la adversidad del marcador, llegando en varias ocasiones a empatar, no obstante consiguió superar su mala suerte y su mal juego. De todo ello resultó un encuentro poco vistoso y de resultado justo.

AMARJARRI

Nueva derrota del Caja Segovia

Perdió ante el Soria Natural por 24-19

El Caja Segovia perdió por cinco goles de diferencia, 24-19, ante el Soria Natural en el partido que disputaron el domingo en la capital soriana. Al

descanso se llegó con el resultado de 12-14.

ALINEACIONES

SORIA NATURAL: Revilla, Romero, Sancho (4), Hernández, González (6), San Juan (1), romera (3), Ortega (4), Escobar (3), Díez (2), Pérez (1) y José.

CAJA SEGOVIA: Andrés y Palomino; Amando, Julio (1), Manolo (3), Carlos, Verdugo (1), Heredero (1), Nico (9), Diego (2), Isaías (2) y Jesús.

Arbitraron los colegiados Martínez Ruiz y Esteban Soria, del Colegio Soriano. Regular; mejor el segundo.

Como se puede ver por el resultado con el que se llegó al descanso, 12-14 y por lo que nos comenta Jesús Moreno Madroño, este encuentro ha sido una auténtica copia del que vimos el pasado sábado en el Emperador Teodosio de nuestra ciudad. Después de ir dominando durante todo el partido, los segovianos comenzaron a fallar en todo y se hundieron estrepitosamente mientras que su contrario finalizó adjudicándose una victoria que, por los méritos contraídos en el desarrollo de todo el encuentro, hubiera correspondido al Caja Segovia.

Durante el primer tiempo, el dominio en la cancha siempre tuvo color segoviano y su ventaja en el marcador siempre fue de dos o tres goles arriba. Los inicios de la segunda parte fueron, igualmente, muy buenos para el cuadro visitante manteniendo esa ventaja con la que se habían ido a los vestuarios al descanso. Sin embargo, en el minuto 15 de la continuación, el Soria Natural consiguió empatar el partido a 17 goles, empate al que sucedió uno nuevo, a 18. A partir de ahí, a falta de cinco o seis minutos y al igual que ocurriera en el partido del sábado, día 16, en casa, el Caja Segovia se hundió literalmente y el conjunto soriano se fue en el marcador hasta conseguir esa victoria final por cinco goles de diferencia.

Hacienda investiga a fondo las cuentas de cerca de 200 personas del mundo del deporte

Madrid.— El futbolista alemán occidental Bernd Schuster es el primer deportista cuyo expediente ha sido trasladado por una delegación de Hacienda, en este caso la de Cataluña, a la Fiscalía del Estado por entender la primera que existe «un posible delito fiscal». El plan nacional elaborado por el Ministerio de Hacienda para evaluar la situación fiscal del deporte español afecta durante 1988, año en el que se pone en ejecución, a un total de 200 personas, entre naturales y jurídicas. La lista está calificada de «muy selectiva», y afecta a las figuras que más ingresan en los principales deportes. Los clubes de baloncesto han llegado a filtrar que su deuda con Hacienda puede superar ampliamente los 500 millones de pesetas.

El número de clubes y deportistas puede incrementarse según avancen los datos y su re-

sultado recomienda nuevas inspecciones. El plan afecta tanto a deportistas españoles como extranjeros. Respecto a estos últimos, como puede ser el caso de baloncestistas norteamericanos, tiene cierta urgencia por tratarse de personas que pueden cambiar de residencia o de país de trabajo de un año para otro, informa «El País».

La actuación de Hacienda se centra en clubes y jugadores en los deportes que más cantidades mueven, caso del fútbol y el baloncesto, mientras que en otros el trabajo se desvía hacia nuevos campos de actuación. El plan nacional se ejecutará a lo largo del presente año y se ha efectuado con la información recogida en 1987, que hizo declarar, en su día, al secretario de Estado de Hacienda, José Borrel, que «existe una gran bolsa de fraude fiscal en el deporte español».

ESCUELAS CICLISTAS



Escuela de Navas de Oro



Escuela de Aguilafuente

Son varias las escuelas que acogen a los más pequeños, a los que van llegando a este singular mundo del ciclismo. La que cuenta con mayor número de componentes es, con diferencia, la Escuela Municipal-Kalors, de Segovia capital, que tiene más de medio centenar de chavales de las tres categorías, infantiles, alevines y principiantes, y algún cadete. Pero de esta Escuela ya hemos hablado en otra ocasión, por lo que ahora nos referiremos a las de la provincia.

Las de la provincia que mayor número de componentes tienen son las de Navas de Oro, con 19, y la de Aguilafuente que cuenta con doce. En Cuéllar, la Peña Mariano Bayón lleva nueve chavales y, en El Espinar, la del Club Ciclista Caloco tiene cuatro.

Los más destacados, en cada una de ellas, en cuanto a victo-

rias logradas en la temporada 87, son los siguientes:

Escuela de Navas de Oro (Caja - Navas de Oro): infantiles, Milkar García Fernández, 16 victorias; alevines, Juan Diego Correa Miguel, 3, y principiantes, Javier Alonso Aguilar, 4; Luis Angel Calle García, 4; Julio Rubio Palomo, 1, y Antonio Fernández Muñoz, 2.

Escuela de Aguilafuente (C. C. Aguila-Udaco): principiantes, Abel Pastor Romero, 7 triunfos.

Escuela de Cuéllar (P.C. Mariano Bayón-Eufón): El más laureado es, en la categoría de infantiles, Adolfo Gómez Rubio, con dos victorias.

Escuela de El Espinar (C.C. Caloco): No han conseguido esta temporada ninguna victoria, aunque si algún puesto des-

ANTONIO BARRIO SASTRE (Fotos: José M. Heredero)

CLASIFICACION

BALONMANO

SEGUNDA DIVISION MASCULINA

GRUPO CASTILLA Y LEON

	J	G	E	P	F	C	P
La Salle.....	12	10	1	1	306	184	21
Palencia Fagor.....	12	10	0	2	389	221	20
Universidad León...	12	10	0	2	281	205	20
POLIDEPORTIVO NAVA..	12	9	0	3	297	298	18
Soria Natural.....	12	7	1	4	289	254	15
La Tercia.....	12	6	1	5	249	262	13
Autocid Ford Burgos	12	5	2	5	234	238	12
Gromber Aranda.....	12	5	0	7	259	232	10
CAJA SEGOVIA.....	12	4	0	8	224	257	8
Inzamac S.A.....	12	4	0	8	243	280	8
F.B. CUELLAR.....	12	3	1	8	272	270	7
Caja Soria.....	12	2	0	10	237	274	4
Opel Aranda.....	12	0	0	12	161	335	0

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

BALONCESTO: Fernando Romay se reincorporó ayer por la mañana a la concentración de la selección nacional de baloncesto, después de su urgente viaje a Madrid a causa de la enfermedad de su hija Cristina, de un mes y medio de edad, que padece, según declaró el jugador, «una infección vírica bastante fuerte».

GOLF: El español Severiano Ballesteros, con un total de 1.169 puntos, se encuentra situado en la segunda posición de la clasificación mundial de jugadores de golf, que lidera el australiano Greg Norman con 1.206 puntos.

OLIMPISMO: Luis Báguena, presidente de la Federación Española de Judo y aspirante al cargo de director general del COOB-92, manifestó ayer que «Carlos Ferrer Salat merece un voto de censura. El mandato de Ferrer se ha caracterizado por su entreguismo y ha demostrado una incapacidad casi total

para generar recursos. Los patrocinadores los ha conseguido Javier Gómez Navarro. Al COE nos queda el diez por ciento de los recursos». Báguena manifestó asimismo que «jamás he pedido apoyo a Ferrer, sólo imparcialidad».

ATLETISMO: La ciudad brasileña de Manaos será la sede del IV Campeonato Iberoamericano de atletismo, según el acuerdo al que llegaron Juan Manuel De Hoz, presidente de la Asociación Iberoamericana, y Gesta de Melo, presidente de la Confederación Brasileña.

Patrick Sjoeborg, Stefka Kostadinova y Christo Markov, campeones del mundo en Roma, han confirmado su participación en el Memorial Cagigal, que se celebrará el martes en Madrid. Con Johnson y Koncellah, serán en total cinco los campeones mundiales presentes.

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE ALQUILAN aulas y salas de conferencias, por horas, días o meses. Teléfonos 420035-424282.

NECESITO urgente piso amueblado, céntrico, para dos administrativos. 91/4411980.

ALQUILO locales. Azoguejo, 5. Teléfono 421339.

ALQUILO piso, calefacción central. Teléfono 493017.

OFREZCO vivienda en alquiler, exterior, céntrica, cuatro dormitorios. Teléfono 436434.

ALQUILO local 80 m2. c/ Clavel. 2 alturas. Races. 426600 (9 a 1).

COMPRAS

COMPRO parcela, finca o vivienda unifamiliar con patio. No importa estado. Avisos: Teléfono 435709, desde 8 tarde.

ENSEÑANZA

CONVOCADAS 600 plazas policía nacional. Poseemos los nuevos textos. Auxiliares administrativos. Agentes de Justicia. Textos propios. Material de consulta. Preparación completa. San Francisco, 19. Teléf. 431588.

CUERPO Nacional de Policía. Oposiciones Jesús Díaz. Convocadas 600 plazas. Comenzamos preparación el 1-2-87. Clases impartidas por personal del Cuerpo. Teléfs. 427116 - 426814 y 436908.

APROBADAS nueve plazas más vacantes de auxiliares para el Excmo. Ayuntamiento de Segovia. Exámenes en mayo. Comenzamos clases en febrero. Tenemos textos. Academia Nobel. Independencia, 9. Teléfono 426915.

PREPARACION intensiva, próximas oposiciones, oferta de empleo 1988: policía nacional, auxiliares administrativos Estado, seguridad social y ayuntamientos, agente judicial. Correos, contabilidad. Poseemos textos-test. Profesorado especializado. Gascos, 9. Teléfono 434010.

LICENCIADO y profesor de E.G.B. Si estás interesado en la enseñanza estatal, agregados, F.P. y E.G.B. Próxima convocatoria. Preparación a distancia personalizada. Óptimos resultados. Infórmate urgente en CEN. Llamando o escribiendo. Teléfono 4078463. Apartado 4.104, 20080 Madrid.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LLANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladreda, 25, 1.º A. Teléfonos: 425358 - 435962.



TOVAR: Residencial Roma, edificio 2, 3, 4 dormitorios. Muchas facilidades.

TOVAR: Locales, todas las zonas de Segovia. Construcción y terminados.

TOVAR: Pisos, todas las zonas de Segovia. Construcción y terminados.

TOVAR: Nueva Segovia, 4 dormitorios, garaje trastero. Cocina amueblada. Facilidades.

TOVAR: Ezequiel González, 2 dormitorios, garaje. Gastos individuales. Muy soleado.

TOVAR: Se traspasa local por no poderlo atender. Información personal.

TOVAR: Local Ezequiel González, traspaso, 500 metros. Gran fachada.

TOVAR: Local zona muy comercial, 30 metros. Se traspasa.

TOVAR: Piso 4 dormitorios. Exterior. Puente de Hierro. Poca comunidad. Facilidades.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria.

HABITAT: Santa Engracia (junto calle Real). 80 metros. Perfecta instalación oficinas. Facilidades.

HABITAT: Calle Morillo (junto Jardín Botánico). 107 metros. 4.600.000. Oportunidad.

HABITAT: La Albuera. 112 metros. Acondicionado para cualquier negocio. 4.500.000.

HABITAT: Estación. 126 metros. Perfecta instalación tienda o comercio. Cámaras frigoríficas, almacén.

HABITAT: Antonio Machado (junto José Zorrilla). 140 metros. Buena fachada exterior.

HABITAT: Avenida Padre Claret. 153 metros. 20 metros fachada exterior. Ideal exposición.

HABITAT: José Zorrilla. 340 metros. Semiacondicionado. Inmejorable oportunidad compra o inversión.

HABITAT: Ezequiel González. 214 metros. Magnífica instalación. Oportunidad.

HABITAT: Agapito Marazuela. 215 metros. Doble fachada semiesquina. Dos alturas. Buen precio.

HABITAT: Calle Rancho - José Zorrilla. 400 metros. Gran fachada exterior. El mejor precio por m2 de la zona.

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalet, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladreda, 25, 2.º D. Telf.: 430661

TRABAJO

EMPRESA de servicios de ámbito nacional necesita profesionales de la venta. Se valorará experiencia en el campo comercial, contactos y disponer vehículo. La retribución será tratada personalmente. Interesados dirigirse el día 28, de 10 a 1 y 4 a 7, en Hotel Los Arcos, preguntar Sr. Lipuzcoa.

SE BUSCA señora externa acostumbrada llevar casa con dos niños. 27.000 ptas./mes. Llamar de 8 a 10. Teléfono 431764.

SE NECESITA empleada hogar. Teléfono 426502.

SE NECESITA chica. Teléfono 428234 (llamar de 10 a 11 noche).

NECESITO empleada de hogar con informes. Teléfono 423817.

ASUNTO NUEVO. Ganará en casa hasta 3.000 pesetas/diarias. Escribir a INICO. Apartado 1.209, San Sebastián.

TRASPASOS

TIENDA completamente instalada, en calle Real. Teléfono 432659 (horas comercio).

TRASPASO mesón cervecería en la mejor calle de Segovia. Información personal: LlanCasa, teléfono 425358.

VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas)

FORMARIA cooperativa para edificar, zona Santa Eulalia. Apartado 2.480, Madrid.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

¡¡¡POR SOLO 5.000 pesetas al mes amueblamos toda su casa!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

PUA: Proyectamos, construimos, rehabilitamos su vivienda, nave industrial, etc. Teléfono 433718.

VEHICULOS

VENDO 127 seminuevo, barato; compresor y pistola de pintar. 420473.

OCASION: Ford Fiesta L, buen precio. Teléfono 425908.

AUTOHOF, S.A. Automóviles de importación. Telfs.: 433267-425162

VENDO Opel Corsa 1.200 LS, dos años. Teléfono 427563.

VENDO dos camiones Pegaso con tarjeta nacional. Teléfono 91-8903278.

VENTAS

¡¡¡LA CASA de las lámparas, enorme surtido!!! Muebles Lázaro. San Francisco, 34.

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentesmilanos.

¡¡¡TRESILLOS, muchos tresillos y muebles convertibles!!! —los hacemos a medida— con perfecto diseño (facilidades de pago). «Lázaro Decoración». San Francisco, 34-36 (aparcamiento a 50 metros).

¡¡¡COLCHONES!!!, sensacional surtido de colchones con las mejores marcas del mundo: «Flex, Picoín, Dormilón». Fabulosas facilidades de pago. «Lázaro Decoración», San Francisco, 34-36.

RODAMIENTOS Ferber, compresores ABC, manómetros, latiguillos, mangueras, cadena, piñones, peines motosegadoras, machos roscar, terrajas. Travesía José Antonio. Teléfonos 426645 - 426861.

VENDO plantones de chopo canadiense. Teléfono 428437.

EL MEJOR local calle José Zorrilla, muy amplio, totalmente instalado, apto cualquier negocio. Información personal. LLANCasa, teléfono 425358.

SOLAR en Valtiendas, 10.000 m2. Urge venta. 91/4339049-4135381.

VENDO cocina calefactora de carbón y leña, nueva, de un año; buen precio. Teléf. 432087.

EMPRESAS

EUROCAVE POR FIN EN ESPAÑA

Eurocave, líder mundial en cavas climatizadas para conservar, envejecer y servir el vino, ofrece su gama de productos tanto a la hostelería y tiendas especializadas como a los aficionados al vino.

La particularidad de los «armarios» climatizados Eurocave reside en que no se trata de un frigorífico regulado a temperaturas de 14-15º, sino un aparato que ofrece una posibilidad de diez graduaciones distintas que conserva y envejece toda clase de vinos. Su capacidad, en función del modelo, varía entre 65 y 500 botellas.

Por el momento Eurocave es la única solución para el consumo urbano de vinos ya que permite no sólo mantener una temperatura y humedad constantes y la aireación necesaria, sino una total ausencia de vibraciones y de luz.

EMPRESA DE SERVICIOS DE AMBITO NACIONAL Y FUERTE EXPANSION

Busca SOCIO

Que aporte parte del capital y trabajo con el fin de crear una sociedad filial en la provincia, dicha sociedad filial contará con la ayuda y apoyo total de la sociedad central.

Interesados presentarse día 28, de 10 a 1 y 4 a 7, en Hotel Los Arcos, preguntar Sr. Lipuzcoa

SEGOVIA HISTORIA Y LEYENDAS

SEGOVIA EN LA EDAD MEDIA

Finalizada la construcción de la primera y ya desaparecida catedral de Santa María, la ciudad fue adquiriendo su característica fisonomía medieval. Desde la Plaza Mayor nacían, como tentáculos, tortuosas calles hacia el Acueducto y hacia las riberas del Eresma. Iglesias, fortalezas, torres almenadas y muros para defenderse de ataques enemigos, formaban el conjunto de aquella Segovia del siglo XII. Por entonces se iniciaba la hoy añorada etapa de la fabricación de paños que diera a Segovia fama y riqueza. Mientras, la Comunidad de Ciudad y Tierra añadía territorios a su poderío, creciendo en bienes materiales y en población humana. Todo ello hacía de nuestra tierra una de las regiones más importantes del solar ibérico. Pero... andando los siglos, no se supo aprovechar tan brillante situación y hacerla progresiva y permanente y, quinientos años después, todo se dejaría perder.

OFRECIDO POR

RELOJERIA JOYERIA BARRIO

Fundada en 1870

MAS DE UN SIGLO SIRVIENDO A SEGOVIA

Plaza Mayor, 6

Teléfono 43 05 93

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

A pesar de las advertencias

REAGAN PEDIRA HOY AYUDA PARA LOS «CONTRAS»

Washington.— El presidente estadounidense, Ronald Reagan, solicita hoy al Congreso la aprobación de 36,25 millones de

dólares de ayuda para los «contras», eludiendo las advertencias de los demócratas sobre una posible derrota y sobre sus efectos para la paz en Centroamérica.

Reagan, pretende hacer más aceptable el paquete con una fórmula que congelaría la entrega de los 3,6 millones de dólares de asistencia militar.

Su Administración no ha decidido todavía si esa cantidad será facilitada después de que, el 31 de marzo, se certifique un fracaso en el alto el fuego en Nicaragua o tras la aprobación de los cuatro presidentes centroamericanos que, en agosto pasado, firmaron el acuerdo de paz de Esquipulas con Managua.

La decisión final a este respecto, según dijeron funcionarios de la Casa Blanca al diario «The Washington Post», será tomada horas antes de la presentación.

Dentro de la campaña para lograr el apoyo a la solicitud, Reagan enviará a Centroamérica a su secretario de Estado, George Shultz, después del voto de la ayuda, prevista para el 3 de febrero en la Cámara de Representantes y al día siguiente en el Senado.

Reagan tratará también de convencer a los legisladores de que si los fondos se aprueban, Estados Unidos reanudará el diálogo bilateral con Nicaragua, roto en 1985, según reveló un funcionario.

Francia

Apresados dos pesqueros españoles

Bayona (Francia).— Dos pesqueros españoles fueron apresados anoche cuando faenaban en aguas francesas por una lancha de la Marina nacional gala y conducidos a primeras horas de la mañana de hoy al puerto de Bayona, informaron fuentes de la Comandancia de Marina.

Los dos sardineros son el «Paquita Pérez», con matrícula de Santander y 15 metros de eslora, y el «Nueva Flor de Mayo», matriculado en San Sebastián y 22 metros de eslora.

Según la misma fuente, la lancha de la Marina nacional «Stern» retuvo a los dos sardineros porque se hallaban faenando «dentro de las seis millas de las aguas territoriales francesas», a la altura de la costa de las Landas, a 43,26 grados norte y a 1,41 grados oeste.—Efe.

Roba un radiocassette, pero se deja una cartera con 150.000 pesetas

Valencia.— Un individuo sus- trajo anoche el radiocassette de un coche aparcado en una calle de Valencia y huyó apresuradamente, dejando en el interior del vehículo una cartera que llevaba con 150.000 pesetas y una fotografía propia.

Un vigilante jurado del complejo comercial «Nuevo Centro» advirtió que un joven había forzado la puerta de un turismo «Peugeot-205» de matrícula extranjera, aparcado en la avenida de Pío XII, de Valencia, lo

que comunicó a la Policía.

Cuando llegaron al vehículo forzado, los agentes advirtieron que, efectivamente, el aparato de radio había sido arrancado, pero en uno de los asientos apareció una cartera con 150.000 pesetas y una foto de un joven que el vigilante reconoció como el ladrón.

Con la foto se intenta averiguar la identidad y paradero del despistado ladrón, así como el dudoso origen de la cantidad en metálico abandonada.—Efe.

Trabajadores de «La Naval» reanudaron su actividad

Bilbao.— Los trabajadores de «La Naval» reanudaron hoy su actividad laboral en el astillero de Sestao, tras haber sido declarado ilegal por el delegado de Trabajo el Gobierno Vasco el cierre patronal decretado por la dirección de Aesa.

Por segunda vez consecutiva, el delegado de Trabajo considerará que las razones aducidas por AESA para cerrar la factoría de Sestao —los incidentes registrados al entrar trabajadores de Euskalduna en el astillero «La Naval»— no se corresponden con los fijados por la legislación vigente como justificativos del cierre.

El comité de empresa de Euskalduna anunció ayer que «para evitar problemas entre los trabajadores» no volverán a paralizar la producción del astillero vecino, si bien no dejarán de acudir semanalmente a las instalaciones en busca del puesto de trabajo, que a su juicio, Aesa ha de facilitarles.—Efe

Trabajadores de Astano cortaron la vía férrea cerca de la factoría

Ferrol.— Trabajadores de Astano acogidos a los Fondos de Promoción de Empleo cortaron, a primera hora de hoy, la vía del ferrocarril en la zona de Perlio, próxima a la factoría.

Los trabajadores colocaron barricadas, algunas incendiadas, en un lugar de difícil acceso, según fuentes vecinales.

La acción, que no había sido anunciada, ya que se incluye

dentro del calendario de «movilizaciones sorpresa», es para protestar por la prórroga de los Fondos durante 18 meses aprobada por la autoridad laboral a petición de la empresa.

Fuentes de Renfe dijeron a «Efe» que el tren que debía salir de Ferrol hacia La Coruña a las 8,40 no pudo hacerlo y que tampoco había llegado el expreso Rías Altas de Madrid, cuyos pasajeros esperaban ser transportados en autobuses desde Puentecesures.

Los trabajadores acogidos a los Fondos de Promoción de Empleo, en número de 1.750, tenían que haberse reincorporado a sus puestos, según los pactos realizados en 1984 con motivo de la reconversión, el 1 de enero de 1988, fecha en la que se les comunicó la prórroga de su situación.

Este grupo de trabajadores tiene de plazo hasta el día 31 de enero para aceptar la prórroga y en caso de no hacerlo la empresa se verá obligada a rescindir sus contratos.—Efe.

Una emisión de TVE provoca dos suicidios

Sevilla.— Un suicidio consumado y otro frustrado de un joven de diecisiete años se han registrado en Sevilla en las últimas 48 horas, al parecer motivado por la emisión televisiva de la muerte de un suicida en Bilbao.—Efe

Artefacto contra una empresa donostiarra

San Sebastián.— Varios desconocidos han lanzado esta madrugada un «coctel molotov» contra las instalaciones de «Esabe Express, S.A.», en San Sebastián, que, según fuentes de esta empresa, causó daños de escasa consideración.

En el interior de las oficinas de esta empresa de seguridad, ubicadas en el número 34 del Paseo de Alza, se encontraba un guarda que no sufrió daño alguno, según las mismas fuentes.

La botella de líquido inflamable fue lanzada, sobre las dos de la madrugada, contra la puerta de acceso al inmueble, que resultó con desperfectos que todavía no han sido valorados.

Los trabajadores de «Esabe Express S.A.» en San Sebastián protagonizaron, a finales del pasado año, una huelga de más de dos meses de duración en defensa de sus reivindicaciones laborales.—Efe

Tokio

Ligera mejoría del dólar y baja de la Bolsa

Tokio.— El dólar estadounidense subió hoy 0,10 puntos frente al yen en Tokio y se cambió a 127,65 yenes.

El mercado bursátil de la capital japonesa registró el primer retroceso en cinco sesiones con una pérdida de 180,36 yenes en su índice «Nikkei», que se colocó a 23.335,91 yenes.—Efe

Aparece muerto un recluso en El Dueso

Santander.— Antonio Vico Justicia, de 25 años, condenado a 17 años de cárcel, apareció muerto en la colonia penitenciaria de El Dueso (Santoña).

Vico Justicia apareció colgado, con su propio cinturón, de los barrotes de la ventana de su celda de castigo en donde había sido internado tras protagonizar, una reyerta con otros internos del penal.—Efe

Los Reyes visitarán Navarra durante tres días de febrero

Pamplona.— Los Reyes de España visitarán Navarra los próximos días 8, 9 y 10 de febrero en visita oficial, publican hoy «Diario de Navarra» y «Navarra Hoy», los dos rotativos de la Comunidad Foral.

El viaje aún no ha sido confirmado por la Zarzuela, pero el Gobierno de Navarra y otras instituciones ultimán estos días los preparativos.

Navarra es la única Comunidad que los Reyes no han visitado de manera oficial, ya que aunque en otras ocasiones la visita real ha estado programada se ha aplazado. Los Reyes sí han realizado varias visitas no oficiales a Navarra.

Los Reyes, según las mismas

fuentes, llegarán en helicóptero al monasterio de Leyre, donde serán recibidos por el presidente del Ejecutivo foral, Gabriel Urralburu, el presidente del Parlamento, Javier Gómara, y otras autoridades.

El programa incluye además el desplazamiento de los Reyes a Pamplona, Olite y Tudela y los alrededores del Pirineo navarro.

El acto más oficial de la visita se celebrará en el Palacio de Navarra, donde don Juan Carlos pronunciará un discurso institucional y recibirá como regalo una reproducción de las urnas de plata donde votaban los representantes de las antiguas Cortes de Navarra.—Efe.

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL MARINO CANTABRO Vital Alzar decidió aplazar la salida de la «Marigalante», prevista para hoy. La salida estaba prevista del puerto de Santander rumbo a Bayona (Pontevedra).

LA ADMINISTRACION no puede aprovecharse de la «buena fe» del contribuyente que acude confiado a una regulación voluntaria de su situación tributaria, según sentencia de la Audiencia Nacional que publica «Carta Tributaria» en su último número.

EXTRANJERO

EL ASESINATO de Abubakar Kana, de 30 años, encargado de Negocios de la Embajada libia en Lagos, cometido el pasado fin de semana podría ser obra de chadianos, informó esta mañana la Policía nigeriana.

EL MEDICO CHARLES G. King, famoso por haber descubierto

la vitamina C, murió en su casa del Condado de West Chester, en el Estado de Pensilvania, se anunció ayer.

LA UNION SOVIETICA puso en órbita esta madrugada el satélite «Cosmos 1.915», para proseguir el programa de investigación del espacio, aseguró el Centro de Control de Vuelos de la URSS.

Saltan el muro de Berlín bajo una nube de disparos

Berlín Oeste.— Dos jóvenes germano orientales consiguieron esta madrugada saltar el muro que divide la antigua capital alemana con la ayuda de una escalera y alcanzar el sector occidental de Berlín, a pesar de que los soldados fronterizos de la RDA dispararon repetidamente contra los fugitivos.

La Policía berlinesa occidental informó esta mañana que los dos jóvenes, de 20 y 23 años de edad, no fueron alcanzados por los disparos, aunque sufrieron rasguños y raspaduras al saltar los muros que dividen la ciudad a la altura del barrio de Neukoelln.

La fuga fue observada por varios testigos presenciales, que fueron alertados por los disparos y pudieron ver cómo los dos jóvenes conseguían saltar el último muro con la ayuda de una escalera.—Efe



ETA PLANEÓ SECUESTRAR A LA DUQUESA DE ALBA

La banda terrorista ETA planeó el secuestro de la duquesa de Alba, aprovechando alguno de sus periodos de vacaciones en San Sebastián, según declaraciones a la Guardia Civil del etarra José Antonio López Ruiz, alias «Kubati», dirigente del «comando» terrorista «Gohierri-Costa». En la operación iban a participar también miembros del «comando Donosti», dada la envergadura del caso, según las confesiones de los etarras detenidos. El proyecto de la banda era mantener oculta a la duquesa en Villabona y asesinarla si no se pagaba un rescate en el plazo de tres días.

Un corte por el subsuelo europeo

El proyecto internacional de la Geotransversal: Un intento de interpretación geocientífica

En un audaz «corte» de unos 4.000 kilómetros de longitud, desde el extremo norte de Escandinavia hasta Túnez, se está analizando actualmente el subsuelo europeo, dentro de un proyecto internacional de investigación. De este modo se quiere explicar por primera vez la historia geológica de este continente.

El proyecto de la Geotransversal Europea se inició a comienzos de los años ochenta a iniciativa de un grupo de trabajo formado por geofísicos, geólogos y petrólogos de diferentes países de Europa. La Fundación Científica Europea (European Science Foundation-ESF) se ha hecho cargo de su asesoramiento y coordinación. Analizará la estructura y de la evolución geológicas de la corteza terrestre y del mando terrestre superior ejemplarmente a lo largo de un corte norte-sur. Los trabajos alemanes dentro de este proyecto están financiados en gran medida por la Asociación Alemana de Investigaciones Científicas.

Los geocientíficos investigan desde hace ya más de 100 años la estructura y la evolución de los continentes. Se conocen ya numerosos detalles de los kilómetros superiores de la corteza terrestre, pero sigue siendo muy difícil hacerse una idea de los pisos situados a una profundidad de entre 100 y 200 kilómetros; el avance hasta estos sectores sólo puede realizarse con métodos indirectos. Las mediciones geofísicas que se hacen desde la superficie de la tierra permiten develar la estructura y la configuración de las capas situadas a una mayor profundidad. También el análisis de las rocas que hoy en día se encuentran en la superficie, pero que se formaron a profundidades mayores, permite sacar conclusiones sobre la estructura y las condiciones dominantes en capas inferiores.

En los últimos veinte años ha cambiado completamente la idea que tenemos de la estructura y la génesis de nuestros continentes y océanos. Nuestra experiencia cotidiana nos hace ver las rocas como formaciones rígidas que parecen imposibles de deformar. Y, sin embargo, a profundidades comprendidas entre 20 y 30 kilómetros, las rocas pueden empezar a licuar; en profundidades de 100 a 200 kilómetros, la capacidad de licuación es aún más acusada. Tenemos, pues, que imaginarnos las capas exteriores de la tierra como algo semejante a las placas de hielo que flotan en un río.

Ya en 1912, el experto alemán en investigación polar Alfred Wegener postuló que los continentes se pueden desplazar sobre la superficie de la tierra y, también, que van apareciendo nuevos océanos mientras que otros tienen que desaparecer. No obstante, pasaron más de 50 años hasta que se impuso la teoría de la tectónica de placas; en los años cincuenta y sesenta, en la explotación del fondo del mar, se descubrió que los océanos actuales tienen a lo sumo una antigüedad de 200 millones de años, mientras que los núcleos más antiguos de los continentes alcanzan una edad superior a los tres mil millones de años. La evolución geohistórica queda, pues, documentada en las rocas de los continentes.

Aunque el continente europeo viene analizándose por parte los

geocientíficos de un modo bastante intenso desde hace más de 100 años, sigue faltando aún una visión interdisciplinaria y global de su estructura y evolución. La teoría de la tectónica de placas y los nuevos datos sobre la formación y la estructura de la corteza terrestre y del manto terrestre superior, combinados con las posibilidades que ofrecen los modernos métodos de proceso de datos, permiten ahora una revisión y un desarrollo ulterior de las ideas que se tenían hasta ahora de la evolución geológica del continente europeo.

Basta una mirada a un mapa geológico de Europa para darse cuenta de la compleja estructura. Así, en Europa Septentrional —en Escandinavia— se encuentran rocas con una antigüedad de tres mil millones de años, mientras que las del sur de Europa son, según los baremos de los geólogos, bastante jóvenes. «Allí, aún siguen formándose cordilleras», explica el profesor Peter Giese, del Instituto de Ciencias Geofísicas de la Universidad Libre de Berlín. «En comparación con la edad global de la tierra, que hoy en día se estima en unos cuatro mil quinientos millones de años, aquí, en Europa, tenemos la posibilidad de analizar dos terceras partes de esa su historia. Hoy ya sabemos que el continente europeo se ha formado —en el curso de la historia geológica— a partir de una serie de continentes parciales, entre los que originariamente había océanos».

Una tarea fundamental dentro de este proyecto, dividido por razones de organización en un sector escandinavo, otro centroeuropeo y un tercero meridional, es precisamente la solución este «puzzle de la historia geológica». Como se han reunido ya los resultados de las investigaciones en cuenta las estructuras profundas, los científicos actualmente están dedicados a estudiar la parte central. Se extiende aproximadamente desde el Mar del Norte hasta la zona de las estribaciones de los Alpes y del lago de Costanza, una región que, según Giese, abarca más de mil millones de años de historia geológica.

En todos los análisis que se llevan a cabo a lo largo de la Geotransversal se subraya de modo fundamental la cooperación interdisciplinaria entre geólogos, petrólogos y geofísicos, pues hoy sabemos que las estructuras y los fenómenos que se pueden apreciar en la superficie, como las cordilleras alpina y apenina, se deben a procesos que tienen lugar no a pocos kilómetros de profundidad, sino quizá a profundidades de hasta 200 kilómetros. Se analizan fundamentalmente con métodos sísmicos, apoyados por otros sistemas geofísicos modernos.

FRANZISKA BECHER
(N.C.A.)

Más próximo al centro de la Tierra

Técnicos alemanes trabajan con perforadores especiales



Weiden.— El «agujero más profundo de la tierra» lo realizarán investigadores alemanes en Oberpfalz, Baviera. Próximo a la frontera con Checoslovaquia se ha instalado un primer poste de sondeo de 40 metros de altura y dos toneladas de peso, con el objeto de efectuar la perforación continental más profunda. Los aparatos del Instituto Federal de Geociencia y Materias Primas penetrarán en la Tierra hasta una profundidad de 14 kilómetros. Allí se encuentra la capa más profunda de nuestra corteza terrestre.

El Ministerio Federal de Investigación en Bonn no gasta sin motivo 450 millones de marcos, costes a los que ascenderá en el transcurso de ocho años el proyecto básico geocientífico: en este lugar seleccionado cuidadosamente no sólo se explorarán las rocas, minerales y posibles riquezas del subsuelo, sino también los movimientos tectónicos de dos capas terrestres. De sus variaciones se desprenden interesantes datos sobre el surgimiento de seísmos, información de la que puede beneficiarse también la población en las regiones sísmicas del Japón y de América Occidental. Los aparatos especiales para este tipo de perforaciones de profundidad han salido airoso de duros ensayos de material; deben poder perforar rocas de granito y soportar temperaturas de hasta 300 grados centígrados.

Hasta ahora son los rusos los que mantienen el récord de per-

foraciones de profundidad. Sus sondeos de investigación en la península de Cola han alcanzado una profundidad de 12.066 metros, pero apenas consiguen avanzar ya, dado que después de 16 años de trabajos de perforación surgen siempre nuevos problemas, tales como curvaturas irreparables del pozo de sondeo. El límite de los sondeos comerciales de profundidad se ha situado actualmente en cerca de los 10.000 metros. Ha sido alcanzado por Estados Unidos con su perforación Bertha Rogers, en busca de gas natural. En Europa, los sondeos más profundos han sido de 7.000 a 8.500 metros.

Los alemanes pueden evitar los errores cometidos por los investigadores rusos. Estuvieron repetidamente en la península de Cola, logrando obtener allí extensas informaciones. La nueva perforación bien puede proporcionar de nuevo a la técnica alemana en este sector su antigua situación cumbre en el mundo, que ocupó ya hace medio siglo. En 1938 se logró en Heide, en Schleswig-Holstein, la perforación en aquel entonces más profunda del mundo con 3.818 metros. El objetivo que ahora se aborda, cuatro veces más profundo, demuestra el progreso que entre tanto se ha conseguido en la ciencia y en la técnica.

CLAUS KORF
(In-Press)

La Montgolfiada constituye un éxito en Alemania

El medio de locomoción aéreo más antiguo del mundo es el globo, que fue inventado hace dos siglos en Francia por dos hermanos, los Montgolfier, y aunque con el tiempo el globo fue desplazado por el avión, sigue contando con muchos adeptos, dado que la globonavegación constituye un bello deporte. Es más, en los últimos años han proliferado los globonautas. Y estos amantes de la ascensión en globo suelen darse cita periódicamente en uno u otro país para celebrar la «Montgolfiada».

El Alemania existe una gran afición a este deporte, como lo atestigua el hecho de que hay registrados en la actualidad 130 globos de aire caliente y 60 de gas, ascendiendo además a 500 la cifra de globonautas en posesión del certificado que les autoriza para pilotar aerostatos. Los globos aerostáticos carecen de motor y de timón de dirección, por lo que en cierto modo van donde les arrastra el viento, más esta carencia es suplida por la pericia del globonauta, quien dosificando el gas o el aire caliente que fluye del manguito, gana altura o desciende y aprovecha las corrientes de aire para navegar en una dirección determinada. Entre los ejercicios y maniobras que se realizan durante la «Montgolfiada» destaca la de destreza y que consiste en lanzar desde la barquilla, desde una altura determinada, uno de los saquitos de arena o lastre a un punto fijo marcado en tierra, venciendo la tripulación que lance más cerca el lastre. Mas lo más importante de la «Montgolfiada» no es el ganar, sino el tomar parte en tan bello espectáculo.

(DaD)

SITÚ QUIERES NOSOTROS



PODEMOS

*Hay soluciones para la accesibilidad
al medio urbano y a la vivienda,
a la educación, al trabajo
y a la vida social.*

©SQUINA



MINISTERIO DE RELACIONES CON LAS CORTES Y DE LA SECRETARÍA DEL GOBIERNO
REAL PATRONATO DE PREVENCIÓN Y DE ATENCIÓN A PERSONAS CON MINUSVALÍA



JUNTA DE CASTILLA Y LEÓN
CONSEJERÍA DE CULTURA
Y BIENESTAR SOCIAL

MIAS

**RENAULT
SE
COMPROMETE**



Delincuencia ciudadana: El agobio del mundo (y II)

**EL QUE LA HACE LA PAGA,
PERO MENOS**

No existe acuerdo total en la sociedad sobre las causas del delito, pero nadie es capaz de hallar los remedios

No existe un acuerdo total en la sociedad civilizada sobre las causas del delito. En todo caso, esta sociedad no es capaz de hallar los remedios. Un delito cada segundo.

La opinión pública señala a los Estados como incapaces para lograr la seguridad ciudadana: les acusa de poner paños calientes al dolor del cáncer.

Está claro que la ajetreada crisis del mundo tiene mucho que ver en relación con el delito y su multiplicación. La sociedad civilizada encuentra las sueltas causas y hace su discurso, pero no es capaz de hallar los remedios, o, al menos, de ponerlos en práctica.

La economía crítica, la marginación de millones de personas, la droga con su tráfico y consumo, la reconversión industrial y los nuevos métodos con su escuela de desempleados, el sexo airado, la falacia del consumo, etc., etc., sin olvidar la categoría cultural mínima de la mayoría de los delincuentes, se barajan en el momento oportuno con un pesimismo oscuro. Es decir: no se le ve, ni a corto ni a mediano plazo, solución.

**EL TECHO DE
LA VIOLENCIA**

Un delito cada segundo, sea donde sea. Nueva York se ha convertido en una reliquia de «novela negra». Se habla del techo de la violencia, porque los Estados son ya incapaces de una cuando menos aceptable seguridad ciudadana y le pone paños calientes al dolor del cáncer.

Así, los resultados acarician siniestramente el caos. Como cualquiera otra pulsión miedosa del instinto de conservación, desazona la individualidad y acaba por buscar el grupo.

Proliferan ya «las otras bandas», los ciudadanos que en cualquier ciudad del mundo se agrupan para vigilar sus casas, sus vidas y las de sus mujeres. O bien se reúnen físicamente y se erigen en la policía imposible, o se rascan los bolsillos y encargan a las empresas de seguridad la vigilancia de su entorno.

Por supuesto, no siempre en esta particularidad se guardan las formas más o menos exquisi-

La sociedad agobiada construye más cárceles. No importa. El delito, desde América a Europa, se hacina en cárceles nunca suficientes, se construyen más, y tornan a ser pocas, si se piensa en un estadio civilizado de la represión.

En no pocos países, a grito pelado o en baja voz, según la exaltación, se habla ya de la de-

seamos precavidos. ¿Es posible, socialmente, la teoría del buen salvaje?

Lo bizantino se pone en ascuas a la hora de decidir si el delito es nato en cada conciencia o se adquiere su posibilidad con arreglo a cada circunstancia. Así que de nuevo las sutilezas, el discurso de nunca

dad, mientras tanto para no ser engullida?

**NORTEAMERICA,
UNA INMENSA CARCEL**

Pese al acortamiento de distancias entre Europa y Norteamérica (también en lo siniestro), pese a que Nueva York y



La violencia es mayor cada día y ciudades que hasta hace poco se llevaban la palma están siendo superadas. El delito es cada día mayor en todo el mundo.—(Foto EFE)

mencia del mundo. No puedo vivir contigo, pero tampoco sin ti. Vaya papeleta.

**LA OPINION PUBLICA
Y EL MODELO DE SOCIEDAD**

El modelo social está definido en la mayoría de los países civilizados. Para empezar, en los más, se supone que el delito no

acabar y nunca ponerse de acuerdo.

O, en todo, caso ¿hasta qué punto es admisible que una circunstancia negativa conlleve la ley de la selva?

VIOLENCIA GRATUITA

Europa y América ostentan ya una especie de delito a mansalva. Lo único que se conserva como diferencia, es una oscura peculiaridad en cada área.

Pero, la opinión ciudadana no ignora que el delito ha existido siempre. Lo que se le ha añadido en los últimos años es la violencia gratuita, lo facineroso con sangre.

Lo que buena parte de la sociedad moderna se gasta en castigar el delito, bastaría para evitar la pobreza en Occidente. Lo bizantino, el círculo vicioso, llega cuando la sociología optimista se pone a discutir con la pesimista.

En última instancia, se trataría no sólo de ponerse de acuerdo en si el hombre es naturalmente bueno o naturalmente malo. Y más: en el primer supuesto, ¿quién cambia el mundo? Porque si bien delito y crimen son unos de sus agobios, no faltan otros, como la miseria y el hambre y la corrupción en países dejados de la mano de Dios. Y aún: ¿qué tiempo tardaría la sociedad en convertir la utopía de un mundo feliz en realidad, si empieza ahora mismo a eliminar las circunstancias negativas? ¿Cuántas generaciones serían necesarias para que el entorno no fuese la razón de la causa? Y ¿qué haría la socie-

las grandes ciudades USA no ostentan ya la primacía del delito a mansalva, los Estados Unidos, evidentemente, no han perdido su peculiaridad.

Así, tras el déficit presupuestario, las cárceles son el principal problema de los Estados Unidos. Ley y orden, el lema tan mimado por la actual legislatura, y tan emotivo para los millones de ciudadanos partidarios de lo drástico, no ha podido evitar que delito y crimen proliferan en todos los Estados norteamericanos hasta el punto de que, durante la era Reagan, la población carcelaria se ha duplicado.

En estos momentos, alrededor de 600.000 reclusos cumplen condena firme en sus cárceles, y cerca de 300.000 aguar-

dad del delito y del crimen, no queda otro remedio que señalar cómo las cifras camuflan la verdadera situación, puesto que, tanto en Europa como en América, la delincuencia se calcula en el doble de la denunciada o descubierta.

**25 MILLONES DE DELITOS
AL AÑO EN USA**

Veinticinco millones de delitos anuales, sólo en Norteamérica. Si añadimos la delincuencia europea y la del resto de América, y si le endosamos Asia, Oceanía y África (algunos países asiáticos están a la cabeza de cierto tipo de delitos y crímenes en el mundo), nadie puede extrañarse de que la opinión pública en general se muestre un tanto pesimista en cuanto al tema.

Se argumenta que el delito es producto de una sociedad que no supo prever los resultados de su desarrollo desigual. Sociedad de consumo. Ofertar a diestro y siniestro, ponerle los dientes largos a una humanidad sin posible acceso económico a lo que se ofrece es una ostentación que propicia la violencia. La opinión pública, que sufre de inmediato esa violencia, no se muestra de acuerdo, al menos en cuanto a una culpabilidad drástica. Nadie posee todo lo que quiere. En sus rasgos básicos, el mundo no es justo, pero a la altura a que ha llegado, regresar a la ley de la selva sería añadir una injusticia a otra.

SE MATA PORQUE SI

Es esa opinión pública la que ha llegado a poner el grito en el cielo ante el estado de cosas, incluso, de alguna manera específica, a tomarse la justicia por su mano, o, al menos, la protección por su cuenta.

Es más: la opinión pública se exagera, ante los cientos, los miles de casos donde la violencia más brutal no dispone de coartada sociológica a fondo. No pocas veces se mafa porque sí, y ni siquiera existe una relación mínima entre la causa social y el efecto.

De hecho, la violencia gratuita es un fenómeno que nace y se multiplica de unos años a esta parte. La opinión pública no ignora que el delito ha existido siempre y existirá. El asombro aparece ante la violencia con sangre, ante el desprecio total del delincuente de nuestros días frente a la vida de la víctima. ¿Por qué ésta, después de ser despojada de su cartera, de su reloj de pulsera, etc., sin ninguna resistencia, y sumida pasivamente su «fatalidad», ha de ser acuchillada? El crimen como rúbrica, más o menos. Las más de las veces, en estos casos, se trata de algo a modo de retórica siniestra, de dejarle al

Cada día, la opinión pública se enfrenta con crímenes absurdos: el coche desaparecido, la casa desvalijada, la muerte de alguien para quitarle la cartera, sin saber siquiera si llevaba algo de dinero

tas de lo legal. Pero aquí viene otra vez el sambenito sobado de que la norma ha de ser expuesta a un mismo nivel, de que el delito desbordado en caos no permite sutilezas.

Ahora, la cuestión radica en «la opinión pública». Y esta opinión la que se enfrenta cada día con crímenes absurdos, con el trecho vacío donde horas antes dejó el coche, con la casa desvalijada o con la suprema obscenidad de que un par de energúmenos rajaron el corazón de alguien para llevarse su cartera, sin ni siquiera saber si contenía algo de dinero.

Y no hay duda de que la opinión pública se hace cada día y cada noche, que es opinión variable según el entorno y que demanda soluciones, sin detenerse en resquicios, a los padres de la sociedad que tiene la obligación de darles.

tiene culpable mientras no se demuestre y se juzga.

Buena parte del hacinamiento carcelario del que hablamos anteriormente se relaciona con supuestos delincuentes que aguardan a que la ley dictamine si son culpables o inocentes. Es la pesadilla que se muerde la cola, y donde la opinión pública demanda soluciones más urgentes. Que haya miles de individuos que aguardan privados de libertad, encarcelados, a que uno de los poderes del Estado decida, después de meses o años si es culpable o inocente, parecería asimismo demencial, de no echar mano a argumentos que se emparentan con la improvisación de las nuevas sociedades, con la carencia de previsión. Más o menos, aquello de vamos a implantar las normas con arreglo a la fecha actual del mundo, pero, por si acaso,

Ni a corto ni medio plazo se ve una solución al problema

dan privados de libertad el momento de ser juzgados.

Es más: hay que añadir los miles de delincuentes que viven sin recluir, libres, pero sometidos a la libertad condicional y vigilada.

Las cifras señalan que en Norteamérica hay quince veces más individuos encarcelados que en la mayoría de los países europeos, excepto los nórdicos, cuando la población USA es, por poner un ejemplo, sólo cuatro veces superior a la de Francia.

Para aproximarse a la reali-

mundo bien claro hasta dónde se es capaz de llegar no importa qué objetivo se persiga con anterioridad.

La figura del carterista limpio prácticamente ha desaparecido del mundo entero. La antigua advertencia del bandolerismo, también. La delincuencia moderna no ofrece la vida a cambio de la bolsa. Trinca la bolsa y se lleva la vida.

Parece ser que la violencia actual, por sus características, está muy cerca de un mundo demen-

(Continúa en la pág. 22)

Más es el compromiso de un líder con sus Clientes.

Más de dos millones de vehículos Renault ruedan en nuestro país y nuestro desafío es dar el servicio más eficaz.

Más de treinta años con nuestros usuarios, nos obligan a garantizarles más.

MÁS

Servicios

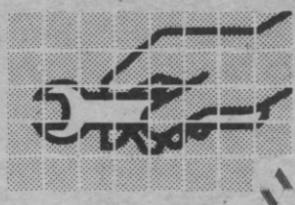


RENAULT Asistencia (91)456 39 99

Con su nuevo Renault, usted disfrutará gratuitamente, durante un año, de este nuevo Servicio 24 horas. Con sólo marcar este número de teléfono, recibirá ayuda de inmediato en más de 20 países, incluyendo dietas de alojamiento y gastos de viaje y reparación.

MÁS

Garantía



Garantía 1 Año Reparación

Todas las reparaciones e intervenciones efectuadas en la Red Renault pasan a tener 12 meses de garantía, piezas y mano de obra incluida. Sin límite de kilómetros.



Garantía 6 años Anticorrosión

Para que todo su Renault esté garantizado al máximo, ahora podrá beneficiarse de la garantía anticorrosión contra la perforación de la carrocería. Durante 6 años completamente gratis.



Garantía 1 Año Vehículo Nuevo

Más garantía desde el principio. Es la garantía original, que cubre la sustitución gratuita de cualquier pieza que presente un defecto de fabricación, así como la mano de obra requerida para ello. Sin limitación de kilometraje.

Y siempre la Red **MÁS amplia para dar mejor servicio.**

MÁS

**RENAULT
SE COMPROMETE**

(Viene de la página 20)

cial. Incluso de una subcivilización.

Es decir: estamos más al lado de la psiquiatría que de los sociólogos. Mientras, miles de millones cambian de mano en un mundo de tráfico, a través de las drogas, de la «influencia», de la prostitución o de las armas.

Así, la opinión mundial (especialmente su sector más cerca de la cultura media), se ha encontrado con un neodelito de la época que escapa al asentamiento sociológico, para adentrarse, de lleno, en la psiquiatría.

Un mundo de locos, eso es. La violencia del delito se ha convertido en demencial, es decir, sin explicación razonable. No importa ya de qué clase de delito se trate, ni el grado de gravedad de principio. Los resultados finales están siempre sujetos a la suerte de la víctima para continuar viva o acabar muerta, a más de desvalijada.

Toda Europa, para no señalar el área americana, conoce a estas alturas no solo la inseguridad ciudadana, sino que también lo que esa inseguridad conlleva de peligro de muerte.

No hay apenas diferencia entre uno y otro país de Europa en el incremento delictivo. En poco menos de diez años, España, por ejemplo, pasó de 279.847 causas por delitos llegadas a los Tribunales, a 1.303.286. Es importante señalar de nuevo que la cuantía de la delincuencia que llega hasta los jueces viene a ser la mitad de la que se produce, habida cuenta de la que no se denuncia o descubre.

DELITOS SIN SANGRE A PRIMERA VISTA

Es claro que el aspaviento social se produce ante una violencia inmediata no programada. Pero si se alude al crimen, no puede soslayarse la violencia sin sangre a primera vista. Los miles de millones cambian de mano en el mundo del tráfico ilegal, sea la droga, o las armas, o la prostitución, o «la influencia», etc.

En muchos casos, el delito comienza de smoking y acaba con gentes reventadas o con individuos fríos en la esquina de un WC.

El hombre es un animal depredador, es algo sin discusión. De lo que se trata ahora es de descubrir hasta qué punto es cruel gratuitamente, transcurrido tanto tiempo desde que abandonó las cavernas.

La opinión pública no hurga en los recovecos, sólo muestra su asombro y su miedo ante una clave de violencia que se ha hecho norma. Y brota un temor inconsciente al retroceso trágico, porque, al fin y al cabo, no existe tanta diferencia entre la navaja asesina de nuestros días y la maza de piedra o el pincho fabricado a partir de una estaca.

INDIVIDUALISMO, CULTURA Y DELITO

Incluso, en alguno de sus aspectos, la violencia de nuestros días llega a separarse, se le va de las manos a los expertos en motivación social. En primer lugar, porque, como ya se dijo, no poca de la violencia actual es violencia enseñada y sobranante, cumplido el fin que motivó la primera parte del delito.

Aún más: individualismo y cultura en las sociedades más desarrolladas tampoco suponen que esas sociedades no hayan

Todos somos grupos de riesgo

Al crecer, la violencia se ha apoderado, no sin cierto desafío de la luz del día: se atraca a los comensales de un restaurante o se viola a una mujer en el ascensor de su casa

sucumbido al crecimiento de la violencia. Colombia, Bolivia y Tailandia poseen un índice de delitos violentos mayor que los de su área, incluso superior a los Estados Unidos. Lo que produce escalofrío, al menos en principio, es que Suecia, en solo un cuarto de siglo, haya aumentado en un ciento por ciento los delitos de violación sexual a mujeres.

Uno de los asombros del ciudadano pacífico es que la violencia delictiva, en su ascensión, ha ido dejando para la historia los grupos de riesgo y los entornos peligrosos. De hecho, la prudencia de comportamiento ha perdido su validez de preocupación. Calles solitarias, la oscuridad de la noche, barrios de la fama negra y la luz roja, etc., etc., indicaron desde siempre una probabilidad de peligro. Con su crecimiento, la violencia se ha apoderado, casi con un alarde obscuro y no sin cierto desafío, de la luz del día, del salto de mata en extensiones de espacio totales. Dos o tres energúmenos pueden entrar a mediodía en un restaurante y atracar a los comensales, llevarse lo recaudado en una gasolinera céntrica o violar y robar a una mujer en el ascensor de su casa.

OPINION PUBLICA Y REVANCHA

La opinión pública se toma su revancha. Si lo externo social se ha vuelto tan peligroso, retornemos a un núcleo más reducido de sociedad, donde perderemos algunas cosas pero nos veremos libres del miedo o del pavor.

En realidad, lo promiscuo viene a ser una interacción al máximo exponente. Pero la opinión pública desconfía muy mucho (y la Policía también), del individuo mal trajeado o del trajeado con rebeldía. Desconfía del sexo, del pelo teñido de colorín y engomado en punta de los punkis, etc. De otro lado, decide responder al delincuente con la ley del talión, saltándose las normas civilizadoras. Una no desdeñable parte de la sociedad asume la opinión de la ley Cobra, de la ley Rambo o de la de Harry el Sucio que señala la dirección del caos colectivo y el retroceso sin ambages a la ley de la selva.

Incluso esta lucha particular de los ciudadanos contra la delincuencia y el crimen procesa una suerte de transfondo político catalogado de neofascismo y que aflora en Estados Unidos, Alemania, España, Francia, Inglaterra..., y que el cine recoge complacido, seguro ya de un público anhelante y numeroso que ve con satisfacción cómo al crimen se le responde con el crimen, tomando para sí la vieja moraleja de que quien la hace, la paga. Si no es por medios ortodoxos, que sea por otros. La idea que barrunta en la opinión pública es que si la sociedad, desde sus instituciones legales, no es capaz de atajar la violencia, se hace necesario la transgresión de la norma.

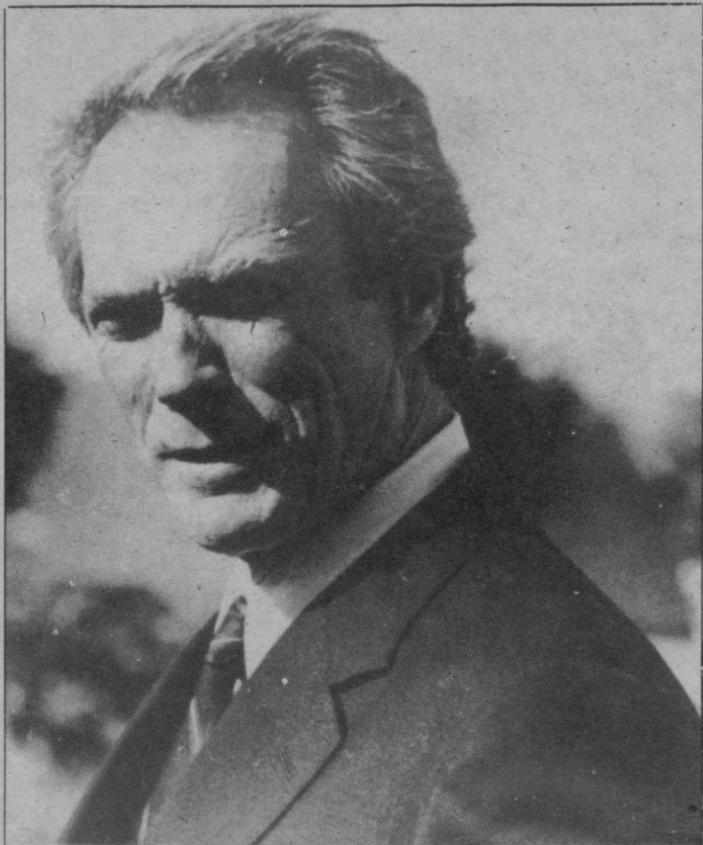
El soporte es simple: ellos comenzaron, ascendieron, hasta llegar al crimen gratuito, tantas veces al crimen por el crimen.

Y es esta la cuestión la que tiende a dirimirse en un foro inapropiado, en la revancha. En la llamada jungla de asfalto, pero no por ello menos jungla.

El quid (según los expertos), estriba en desentrañar la violencia que subyace en el delito. Claro que tampoco ahí todos los expertos se muestran acordes. Desde aquellos que culpan plenamente a la sociedad, hasta quienes proclaman que el delito y la violencia serán inevitables mientras el hombre no supedite la necesidad (de cualquier índole), a la voluntad.

Por supuesto, no es tan sencillo. El mal y el bien anduvieron de antiguo a la greña de la polémica, no solo en lo fundamental, sino (dejando fuera la esencia de los mismos), en la manera de prevenir/reprimir el mal, acep-

Lo cierto es que crecen los tipos de violencia y sus seguidores, y que Occidente clama por un orden público «oficial». Ello significa más policías, más jueces y más cárceles. A su vez, en última instancia, significa el pesimismo sobre los resultados prácticos del tipo de sociedad que se persigue. ¿Quiere decir ello que se persigue una sociedad imposible de ser? Parte de las conclusiones apuntan a que la imposibilidad social surge cuando en el potencial delincuente prima la necesidad (por supuesto, no las extremas necesidades, sino cualesquiera de las adquiridas respecto de su especial psicología), sobre la voluntad. El tema nos llevaría a varios volúmenes. Y a los contravolúmenes. Porque la falacia puede que proceda de uno y otro lado.



En la imagen el actor Clint Eastwood que daba vida en la pantalla grande a «Harry el Sucio», un policía con métodos particulares en la lucha contra el delito. Cada vez hay mayor número de ciudadanos que considera que este estilo debería imperar en las policías de todo el mundo

tando que el bien no se genera en una actitud espontánea.

A estas alturas, no hay acuerdo que no salpique de disconformidades las teorías de los unos y los otros. ¿Quién es el verdadero responsable de la violencia, del delito? Aunque no lo parezca, el discurso ha llegado a convertirse en un debate sobre el sexo de los ángeles. A grandes rasgos, no. Todo el mundo parece estar de acuerdo en que una sociedad justa, sin marginados de una u otra índole, una sociedad sin pobres, sin parados, sin hijos que nacen de la violencia y viven en ella, generaría teóricamente una delincuencia menor, una violencia más comedida. Luego, el asunto deriva en la acumulación de necesidades que se impone cada individuo (instigado también), y en qué capacidad posee ese individuo para asumir lo que no es tan justo y soportarlo sin violencia. Es más: en capacidad para asumir la diferencia que pueda haber entre él y su colega en las cosas de la vida.

En nuestra época, se habla con prosopopeya de cárceles que redimen y regeneran, cuando es elemental que sucede lo contrario. En realidad, está claro que no se encarcela a nadie para que se convierta, sino para apartarlo y proteger a la sociedad, para que pague su culpa.

DELITO Y NECESIDADES

Cada episodio social argumenta sus necesidades propias. Pero, a la postre, resulta necesario que el individuo supedite la necesidad a la voluntad. El delito brota en el preciso instante en que sucede lo contrario. Donde la opinión pública de hoy hace más hincapié es en que la delincuencia en general se justifica en sus necesidades y olvida la voluntad. No importa ahora qué tipo de necesidad sea utilizada como resorte. Millones de ciudadanos dentro de la norma social han de soportar su necesidad sin delinquir. Una vida, mejor, en términos generales, puede conver-

tirse en una necesidad de primer orden, al margen de la que se disfrute no sea tan mala.

Y por encima, las nuevas violencias, o las violencias ya aludidas del crimen desorbitado. Es más: toda Europa y América conocen la violencia ultra futbolera que delinque dentro de la más explícita y gratuita matonería de barbarie y provoca cientos de muertes en un estadio de fútbol (Heyssel), o destrozos materiales, o apaleados y heridos cada semana en Inglaterra, Holanda, Bélgica, España, Buenos Aires, Francia o Italia. O el mocerío mixto que quiere diferenciarse a través de un regusto musical en exclusiva, que emplea como rito tribal, para no acabar a navajazos.

Po supuesto, todo entra más o menos profundamente en la psicología clínica, hasta el amor. Pero de momento, ningún enamorado o enamorada se lía a tiros con la gente, o les desvalija la casa o la cartera, o mata a un taxista para robarle el coche y llegar antes a su cita de amor.

CARCELES PRIVADAS

Ya se trató someramente del terrible panorama de las cárceles como problema no de un país o de otro, sino de toda la sociedad occidental. Estados Unidos, España, Alemania, Francia, Italia, Inglaterra, etc., tienen sin resolver la papeleta social. De un lado, se humaniza el status del criminal (la sociedad no debe vengarse, sino protegerse), se procede a otorgarle unos derechos como persona que es, ocio, trabajo remunerado, permisos fin de semana y comunicaciones vis a vis, etc., y de otro se hacina al recluso en espacios construídos para la mitad de los habitantes que lo ocupan.

Es el resultado de que la nueva violencia ha desbordado las previsiones más pesimistas. Así que ya se ha pensado en las cárceles privadas. Es decir: en cárceles y personal guardian que el Estado contrata con el fin de amortiguar el problema del hacinamiento, y, de paso, abaratar un poco los costes.

Criminólogos, psiquiatras, sociólogos, han advertido de que la medida será contraproducente a más de atentatoria. El Estado no puede alquilar a nadie que le sustituya en sus funciones para ganar dinero.

¿QUIÉN SABE POR QUÉ?

¿Quién sabe por qué? Hay respuestas para todos los gustos, parciales, imparciales, neutras, de izquierda, de derecha, de expertos, de los que tienen pavor, de los que han pasado por el hospital y de los que conservan el pánico al atracador y su navaja respirándoles en la nuca.

El crimen, el delito, la violencia toda, parece rondar un caos, al menos, en lo que la opinión pública asume más cerca de ella. ¿Es una locura, una sociología de lo demencial o no? En principio, parece lógico, en el orden proporcional, que haya más delitos cuyos autores no pasaron por las Universidades. Casi es la cuenta de la vieja. Pero ¿qué clase de marginación, o sencillamente de desigualdad de oportunidades, conlleva el delito cometido por jóvenes mimados por el destino?

Tal vez se trate de que la sociedad ha de visitar al psiquiatra. Incluido el psiquiatra, por supuesto.

Mario HERNANDEZ ESTEVEZ (Efe)

BMW Serie 3. Nueva Generación.



SI USTED HA PENSADO EN BMW, BMW HA PENSADO EN USTED.

Pensando en sus deseos: BMW le ofrece ya la gama más completa en su categoría.

El nivel de personalización de la oferta BMW dentro de la Serie 3 ha alcanzado ya un número de modelos y alternativas inigualables: Desde el 316, el primer modelo que aúna la economía con todo el acabado y la calidad BMW. El 318i, el 318iS y el 318iE, tres opciones que ofrecen sobriedad, deportividad o exclusividad, según su personal elección. Pero con algo en común: El nuevo motor M-40 que, gracias a su especial diseño, y al hecho de haber incorporado la tecnología Motronic más avanzada, consigue aumentar notablemente la potencia

manteniendo el consumo. El 320i y el 320i Cabrio, automóviles de 6 cilindros, con ABS de serie, que representan un avance tecnológico exclusivo de BMW dentro del nivel de los 2.000 c.c. El 324d y el 324td, las opciones diesel de la Serie 3 para elegir entre la economía llevada al extremo o las elevadísimas prestaciones de un motor de 6 cilindros, con turbo compresor y electrónica digital diesel, que le permite superar los 187 Kms/h. gracias a sus 115 CV. de potencia.

El impresionante 325i, el 325ix de tracción a las cuatro ruedas y el 325i Cabrio. Tres alternativas extremadamente diferenciadas dentro del más puro concepto deportivo. Las nuevas versiones Touring de cinco puertas, con cuatro motorizaciones distintas. Y finalmente el M3. El automóvil que con su motor de cuatro válvulas por cilindro marca hoy por hoy el nivel más alto de la conducción deportiva.

Pensando en su economía: BMW reduce sus precios en toda la gama.

El actual proceso de reducción arancelaria, fruto de la paulatina adecuación al Mercado Común, le permite a BMW reducir, a su vez, el precio de sus automóviles. Una gran oportunidad para que usted, que ya ha pensado en BMW, estudie de nuevo la Serie 3 al completo. Acérquese a su Concesionario BMW y descubra el modelo que más se ajuste a su exclusiva elección, siempre dentro de la exclusiva categoría BMW.



MATESANZ, S.A.

Santo Tomás, 3. Tel. 43 54 01
SEGOVIA

Los muchos encantos de Bulgaria



Catedral de Sofía y el Parlamento

Sofía, la capital de Bulgaria es una ciudad con una historia de cinco mil años. La llamaron Sárdica los tracios, los romanos Ulpia Sárdica, Sredets los protobúlgaros, y los bizantinos Triaditsa; y desde los comienzos del siglo XIV hasta hoy la han llamado Sofía.

Aunque conserve algunas características de un pueblo oriental, es una ciudad moderna, limpia, acogedora y relajada; es bella y la hacen aún más bella los parques y jardines que se encuentran por todas partes.

Podría decirse que es una de las ciudades más verdes de Europa. Sus innumerables monumentos históricos y culturales la hacen de gran interés turístico. La Iglesia de San Jorge, del siglo IV, el mausoleo de Jorge Dimitrov —revolucionario e hijo ilustre del pueblo búlgaro— en la plaza 9 de Septiembre, la iglesia rusa de San Nicolás —del más puro estilo moscovita—, en el bulevar Ruski, la galería nacional de Bellas Artes, la mezquita de Banya Bachi, etc., son algunos de los lugares más representativos para visitar. Pero sin lugar a dudas el monumento más impresionante es la

Catedral Alexandre Nevski, construida a principios de siglo, y situada en el corazón geográfico de la ciudad. Por sus características destaca de su entorno; es de gran belleza arquitectónica y sus cúpulas doradas, muy doradas, se recortan en el cielo azul intenso de Sofía. En la catedral se conserva una de las más ricas colecciones de iconos.

Sofía no es una ciudad de gran extensión, por lo que su recorrido es sencillo y rápido; los transportes públicos, autobuses y tranvías —muy baratos— te llevan a cualquier parte de la ciudad para comprar, visitar, degustar o simplemente pasear por sus grandes y tranquilas avenidas.

EL MONASTERIO DE RILA

La ciudad está enclavada a los pies de la montaña Vitoshka donde está la estación de invierno Aleko, todo un paraíso para los amantes de la nieve; y a sólo 25 kilómetros. A 120 kilómetros por la autopista del sur está el Monasterio de Rila. Llegando al monasterio, la carretera se hace estrecha y rodeada de vegetación, altos árboles que hacen un bos-

que impenetrable en la montaña Rila, lugar paradisiaco donde se halla el monasterio.

Fue fundado en el siglo X, y es el monasterio más conocido y bello de Bulgaria. Una vez dentro —desde el patio— la vista es incomparable. Su arquitectura impresionante, donde predominan las maderas talladas, de color blanco, las pinturas murales y rodeado de verde por todas partes. Hay que destacar la iglesia de cinco cúpulas del patio interior —del siglo XIV— y el museo donde se conservan innumerables documentos, una colección de viejos manuscritos y una biblioteca de más de 20.000 volúmenes.

Hay muchos monasterios en Bulgaria: Batchovo, Rogen, Troyan, Drianovo, etc., etc., repartidos por todo el país y situados en los lugares más pintorescos y estratégicos.

de la ciudad. Está situado en la parte más alta y sus edificios, perfectamente conservados, muestran el estilo renacentista búlgaro. Es una zona de calles estrechas y empedradas que hay que recorrer a pie. Es la única forma de encontrar sus rincones deliciosos y románticos donde gran parte de su encanto lo dan la tabernas y restaurantes típicos. En ellos se pasan agradables veladas, se degusta comidas típicas búlgaras y deliciosos vinos y se disfruta de sus grupos folklóricos, llenos de color y movimiento.

EL VALLE DE LAS ROSAS

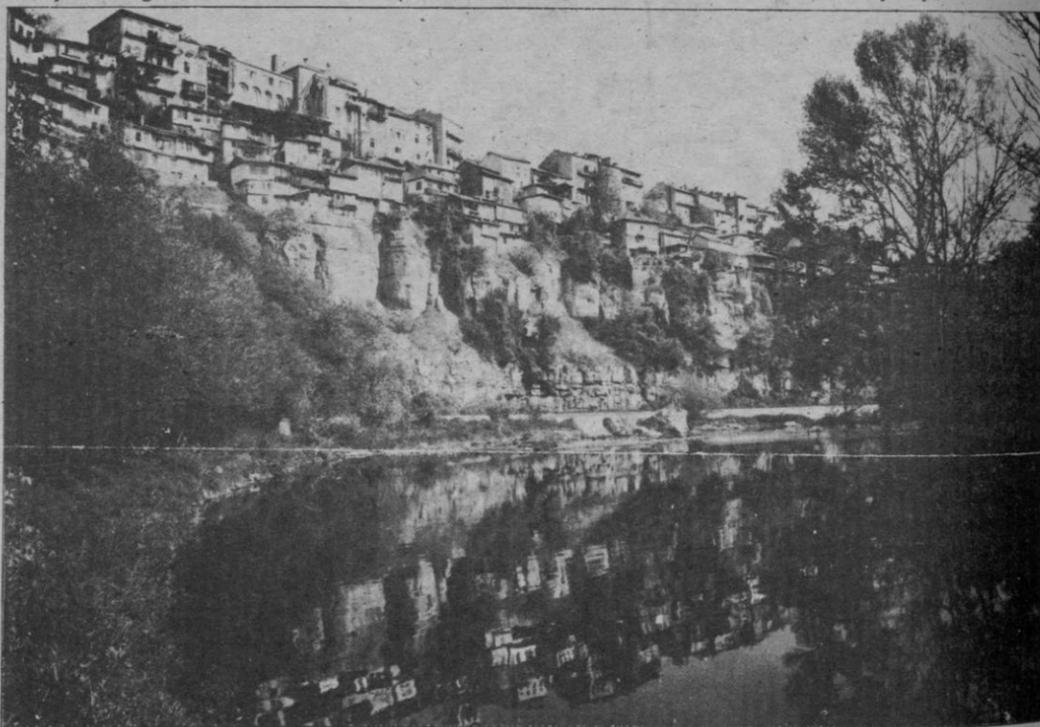
Un lugar curioso es Kazanluk, en la parte central de la península. Es el valle de las rosas. Según comentarios, el valle más perfumado del mundo.

Allí se mueve una de las más importantes industrias del país.

Veliko Tervovo la ciudad-museo más sobresaliente de Bulgaria. Como Koprivshtitza, otro de los pueblos-museo que no se deben dejar de visitar. Lugar de nacimiento de muchos revolucionarios y hombres de letras búlgaros, guarda celosamente muchos monumentos históricos y culturales.

Etera, con su museo etnográfico, Chipka, Gaopovo, ciudad del humor, etc. Son muchas de las ciudades y pueblos a visitar en Bulgaria. En el interior y en la costa, donde ese afamado Mar Negro —con las aguas más azules del mundo y su clima benigno— hacen las delicias del turista.

La estructura hotelera de Bulgaria es impresionante si se tienen en cuenta las dimensiones de este pequeño país. Bulgaria tiene 111 kilómetros cuadrados y una población de nueve millones de habitantes y hay cerca de 400



Veliko Tervovo

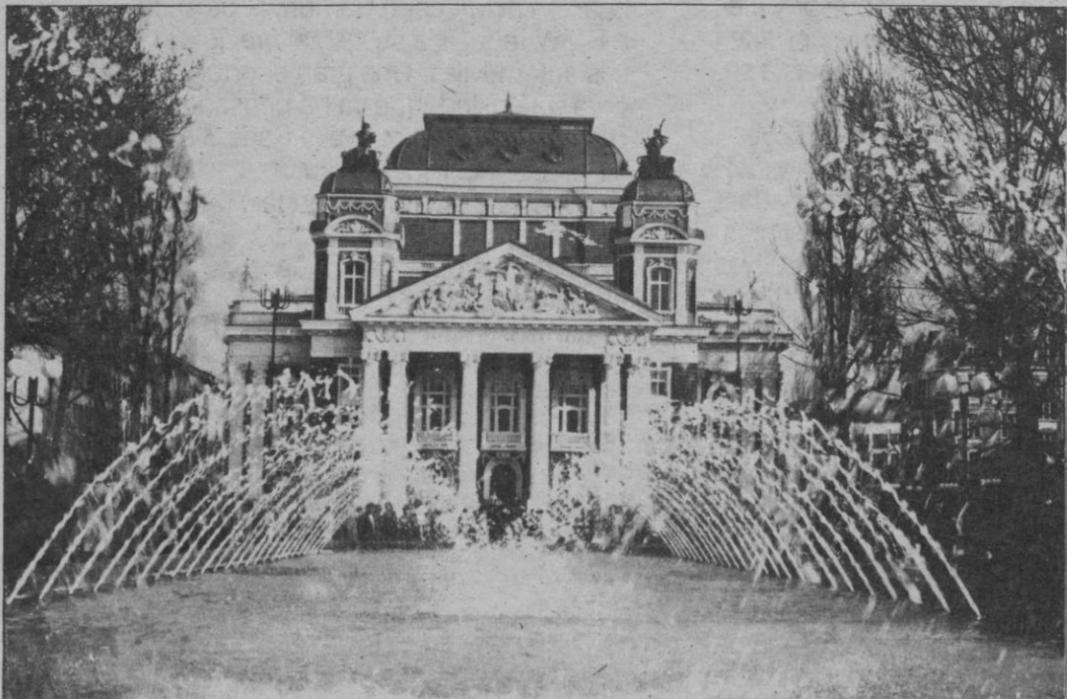
Más hacia el este se encuentra Plovdiv, la segunda ciudad de Bulgaria; por su número de habitantes y por ser el segundo centro cultural, después de la capital. Su situación, sobre seis colinas, fue en tiempos lugar de paso estratégico; y hoy es una hermosa ciudad que conserva valiosos monumentos de la antigüedad y de la Edad Media. Sin lugar a dudas la parte más bella de la ciudad, es la denominada «viejo Plovdiv». Es una ciudad dentro

de sus rosas, pequeñas, se destila el attar, o el aceite de rosas, que se utiliza en la composición de todos los perfumes del mundo. Un dato curioso: de una tonelada de estas pequeñas rosas se saca un litro de este precioso aceite. Y su precio en el mercado equivale a un kilo de oro. En esta zona es tradicional celebrar el día de la Fiesta de la Rosa antes de la recolección, en primavera.

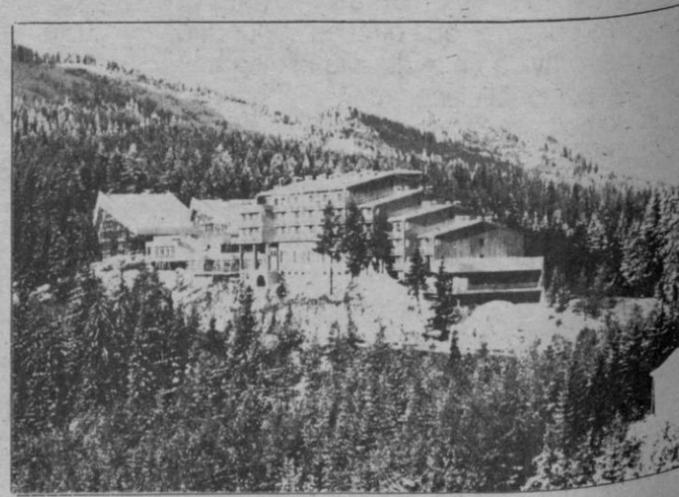
Cruzando la cordillera balcánica, en dirección norte, se llega a la que fue capital del segundo reino búlgaro: Veliko Tervovo. También construida sobre colinas; como Plovdiv, que en la Edad Media fue inexpugnable. Hoy en día, es una bella ciudad colgante sobre el río Yantra y su situación y originalidad hacen de

hoteles preparados para el turismo exterior. La estructura es completa, hoteles, campings, viviendas privadas (tipo bed and breakfast), restaurantes, cafeterías y todo tipo de lugares de esparcimiento y diversión. Un punto muy importante: la gastronomía. La comida es buena y muy parecida a la española; condimentos y salsas similares, y a quien le gusta el yoghurt —es la especialidad— va a probar un yoghurt distinto, pero delicioso. Y los vinos excelentes.

Para los compradores: la cerámica bellísima, tallados en madera, objetos en metal, alfombras y como no, iconos. Y para regalar a las amistades un frasco de esencia de rosas. Va a quedar bien. De verdad.



Teatro Nacional «Ivan Vazov»



Instalaciones hoteleras de Alta Montaña